

La aventura comienza aquí...

Ixtapa-Zihuatanejo El mar y toda la naturaleza

Guadalajara

Un fin de semana inspirador

Holoch

La tradición reinventada

Lima

Travesía creativa

02/2024-





AÑO 12/NÚMERO 35































Una alfombra de arena blanca que viste a **6 magníficos hoteles**.

Barceló Maya Grand Resort Disfrútalo todo

BANDERA EDITORIAL

Esperamos que en esta edición de **V de Volaris** encuentres "ese algo" que buscabas para decidir visitar los destinos que te faltan por conocer.





Director de operación México

Salvador García +52 (55) 4272 8861 sgarcia@planetife.com

Ventas Centroamérica

Director de operación Centroamérica / Sebastián Mesa +(507) 6203 5987 smesa@planetife.com

Ventas Suramérica

Directora de operación Colombia / Lina Bueno +57 3208309814 lbueno@planetife.com

GRUPO DE COORDINACIÓN EDITORIAL Antonio Laget Requejo Jonathan Pérez

Editada y distribuida por: Air Factory S de RL de CV Galileo 20, Of. 503, col. Polanco, alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11560 CDMX, México **www.planetife.com** - Número de reserva otorgado por el Instituto Nacional de **Derechos de Autor:** 04-2019-080210355800-102

Certificado de Licitud de Título y Contenido expedido por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas: 16222. Publicación inscrita en el Padrón Nacional de Medios Impresos.



UN CONTINENTE SIN COSTO DE ROAMING

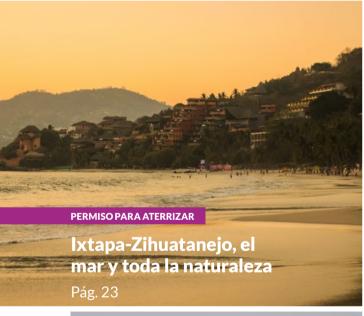


DESDE CANADÁ HASTA ARGENTINA HABLA Y NAVEGA SIN ROAMING Y SIN ACTIVACIONES ADICIONALES

Más información en **claro.com** Publicidad válida para Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica.

En esta edición











- 10. ¡Bienvenido a bordo!
- 13. En el radar
- 30. **Tips de viaje**Viaja inteligente
- 38. De finde

Guadalajara: un fin de semana inspirador

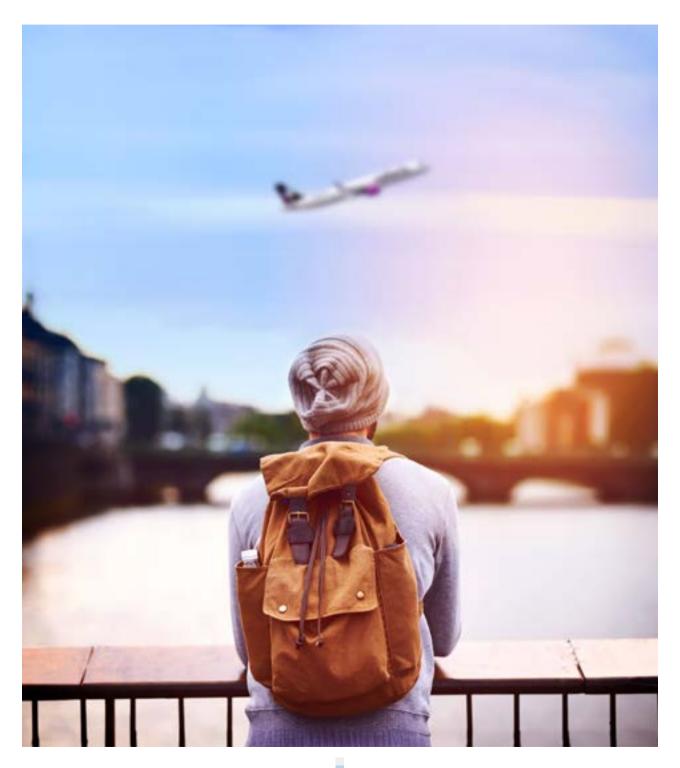
- 47. Innovación
 Su primer
 smartwatch
- 49. Zona Zen

Las Blue Zones y sus pilares de bienestar

- 53. De Volaris
- 71. Menú Entre Nubes



Bienvenido a bordo



Enamórate de todos tus viajes

¿Qué mejor forma de iniciar este mes que sueño de viajar y te acercamos a más de hablando sobre nuestro amor por viaiar? Para muchos, viaiar es una forma de vida v una fuente constante de felicidad. Y cómo no amar algo que nos hace sentir tan vivos. que nos permite explorar nuevos lugares, acercarte a nuevas culturas y descubrirnos a nosotros mismos.

Existen muchas razones para ser un viajero de corazón. Algunos aman la sensación de libertad que experimentan al escapar de su rutina diaria, mientras que otros disfrutan del desafío de descubrir un destino desconocido. Hay quienes ven el amor por viajar como una oportunidad para desconectar y relajarse, mientras que para otros es una forma de aprender algo nuevo y ampliar sus horizontes. **Pero todos** comparten una cosa en común: la pasión por vivir experiencias únicas.

Déjate llevar por tu amor a volar y enamórate de los paradisíacos paisajes del Caribe Mexicano o de las cosmopolitas calles de Nueva York. Con Volaris, ¡tú decides con qué destino haces match!

En Volaris queremos que este año cumplas tu propósito de viajar más y que te enamores de la experiencia de volar con nosotros. Por ello, ofrecemos los precios más bajos para hacer realidad tu La familia Volaris

70 destinos en México. Estados Unidos. Centro y Sudamérica. Además, asegúrate de seguirnos en nuestras redes sociales, porque este mes tendremos sorpresas y dinámicas exclusivas para todos los enamorados y apasionados de los viajes.

Por otro lado, el mes pasado celebramos el décimo aniversario de la firma del Acuerdo-Compromiso con la organización **ECPAT** (End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking of Children for Sexual Purposes), la red mundial de organizaciones e individuos que **promueven** la prevención y concientización sobre la explotación sexual comercial de niñas, niños y adolescentes.

En esta lucha no estamos solos, inecesitamos tu ayuda! Por ello presentamos la campaña de #OjosEnElCielo, para concientizar a todas las personas de esta problemática. Recuerda, si ves algo extraño durante tu vuelo, acércate a nuestra tripulación y denúncialo, ellos están altamente capacitados para detectar a tiempo situaciones que pudieran poner en peligro a los menores.

¡Muchas gracias por elegirnos!

En el radar

En Taquilla

En el radar

| Entre líneas



Expo ANTAD, encuentra todo lo relacionado con negocios, tecnología y punto de venta. **Credito:** Shutterstock.



AXE CEREMONIA

Ceremonia ha ido madurando año con año para convertirse en uno de los festivales más esperados. Artistas consolidados y emergentes, más una filosofía de respeto e inclusión lo caracterizan. Para 2024, el lineup está encabezado por Kendrick Lamar, Fuerza Regida y LCD Soundsystem.

Cuándo: 23 y 24 de marzo

Dónde: Parque Bicentenario, Ciudad de México

Más información: axeceremonia.com

EXPO ANTAD 2024

Esta feria es el paraíso de los compradores, ya que encontrarán todo lo relacionado con el negocio y el punto de venta. Las Retail Talks tienen temas importantísimos como la sostenibilidad y la transformación digital. Además, habrá conferencias, oportunidades de networking y hasta visitas a tiendas para conocer lo último en tecnología.

Cuándo: 12 a 14 de marzo **Dónde:** Expo Guadalajara, Guadalajara, Jalisco

Más información: expoantad.com.mx





BAD BUNNY - MOST WANTED TOUR

Su más reciente producción *Nadie Sabe lo que* va a Pasar Mañana consiguió en un solo día más de 900 millones de reproducciones en Spotify. Esto nos dice mucho del poder de convocatoria y revuelo que levanta Benito. Será el momento de escuchar éxitos como "Me porto bonito", "Ojitos lindos" y "Where She Goes".

Cuándo: 28 a 30 de marzo

Dónde: United Center, Chicago, Illinois **Más información:** mostwantedtour.com

THE NATIONAL FRANCHISE SHOW

¿Estás buscando dónde invertir tus ahorros? ¿Vas a emprender un nuevo negocio? Este es el sitio. Aquí encontrarás muchas opciones de franquicias. El programa de conferencias es una oportunidad para resolver dudas sobre cómo empezar, factores para elegir una marca y pasos a seguir.

Cuándo: 16 y 17 de marzo

Dónde: Miami Airport Convention Center

(West Hall), Miami

Más información: franchiseshowinfo.com





En el radar



FESTIVAL CUMBRE TAJÍN

Muchos hablan del cartel y los cantantes que se presentan, pero Cumbre Tajín es mucho más que eso. Es un programa que desde hace años ha puesto en la mira la cultura de la región y ha reactivado el turismo. Las actividades están pensadas para todas las edades y gustos. ¡Consulta el programa y disfruta!

Cuándo: semana del equinoccio de primavera, 2024 **Dónde:** Parque Temático Takilhsukut, Papantla, Veracruz

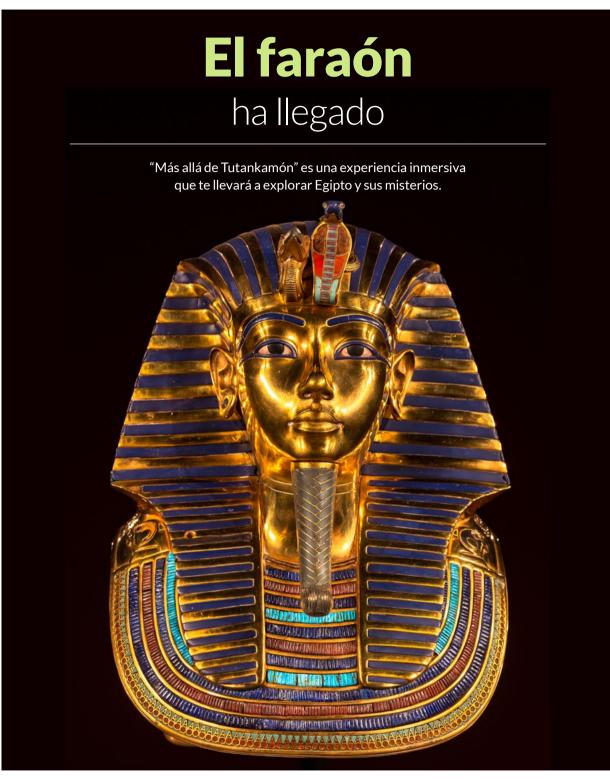
Más información: festivalcumbretajin.com.mx





Conoce más en: visitcentroamerica.com

Por: Diana Olvera Dander



Con esta experiencia inmersiva podrás sentir la emoción de los arqueólogos al descubrir la tumba del legendario faraón Tutankamón. **Crédito:** Shutterstock.



Entre líneas

sta exposición está curada y respaldada por National Geographic. Y esto marca una gran diferencia, ya que su narrativa tiene ese toque de aventura y extensa documentación que caracterizan a NatGeo. El viaje nos lleva a conocer el esplendor del Antiguo Imperio Egipcio, sus faraones, dioses y la historia de Tutankamón.

EL REY TUT

Tutankamón tiene una enredada leyenda que aún representa muchos cabos sueltos. Se sabe que heredó el trono de su padre a los nueve años, su reinado fue bastante corto y se considera uno de los faraones menos relevantes. Y es justo por ello que radica su importancia: su tumba fue olvidada y jamás saqueada. Por eso, en 1922, el arqueólogo británico Howard Carter la encontró casi intacta y pudieron rescatarse sus restos y la famosa máscara dorada del niño rey. Gracias a Tutankamón hoy podemos entender la grandeza del imperio, así como las costumbres, ritos y creencias de esta civilización.

UNA EXPERIENCIA INMERSIVA

La muestra "Más allá de Tutankamón" recorre algunos momentos de la historia de Egipto, describiendo la vida diaria a través de pergaminos, joyas y ornamentos pertenecientes a algunas de las dinastías egipcias. Hay nueve salas que presentan casi 5,000 piezas, además de archivos recopilados por National Geographic por décadas. A través de un cortometraje de realidad virtual puedes recorrer la tumba de Tutankamón y su cámara funeraria, así como acompañarlo en su viaje por el inframundo.

Esta experiencia se encuentra hospedada en el recinto del Monumento a la Madre, en la Ciudad de México, y permanecerá abierta hasta mediados de mayo. La visita te tomará alrededor de una hora; el precio de los boletos va de \$470 a \$590 pesos. ¡No te la pierdas!

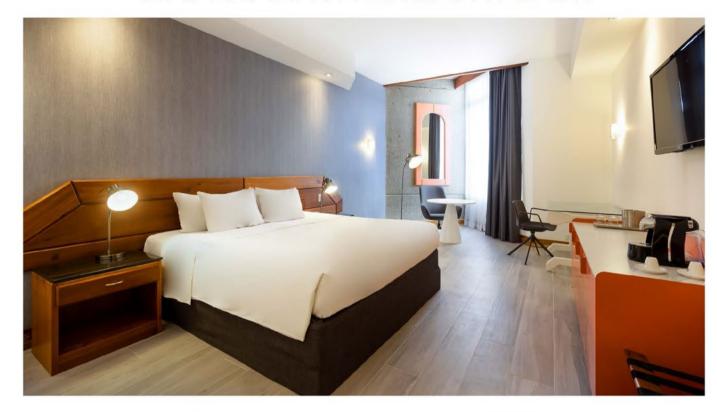
Más información: tut.mx



"Más allá de Tutankamón" es una experiencia inmersiva que te hará viajar al antiguo Egipto de la mano de los expertos de National Geographic. **Crédito:** Shutterstock.



SIMPLEMENTE ENCANTADOR







¡Nos renovamos para usted!

Relájese en nuestra modernas y amplias habitaciones Premium o en nuestras nuevas Junior Suites a solo pasos del centro de la ciudad.

Disfrute también de nuestras facilidades: 2 restaurantes, 1 bar, piscina, centro de negocios, parqueo gratuito y 13 salas para eventos privados.

RADISSON SAN JOSÉ COSTA RICA BARRIO TOURNON, SAN JOSÉ



Permiso para aterrizar

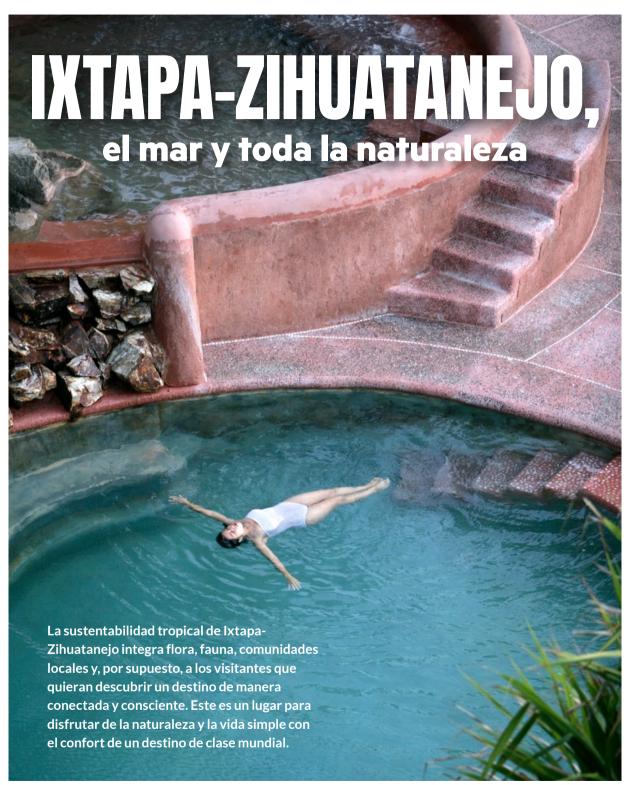
Por: Inés M. Saavedra

Pasaporte

Permiso para aterrizar | Tips de viaje



Disfruta de la vida simple y el confort en Ixtapa Zihuatanejo. Credito: Shutterstock.



Ixtapa-Zihuatanejo combina sustentabilidad, estilo de vida tropical y el confort de un destino de clase mundial. **Crédito:** Getty Images.

Permiso para aterrizar

ada destino encuentra a sus viajeros. Y este rincón de la Costa Grande guerrerense atrae a aquellos que aman la belleza de sus manglares, ríos, playas, lagunas, sierras y la selva baja que reviste sus montañas. Este viaje, que celebra la vida simple conectada con la naturaleza, te llevará a descubrir proyectos que recuperan ingredientes locales y protegen este paraíso.

Playa La Ropa, con sus hoteles románticos y sus aguas tranquilas, es una de las preferidas para practicar vela y tabla de remo. Crédito: Shutterstock.

LA VIDA MARINA

La costa del Pacífico es el principal atractivo de Ixtapa-Zihuatanejo: aquí uno viene a relajarse, a sentir el sol en la piel y la arena en los pies. Pero también a dejar que los pensamientos se pongan en perspectiva ante la inmensidad de los océanos y sus habitantes.

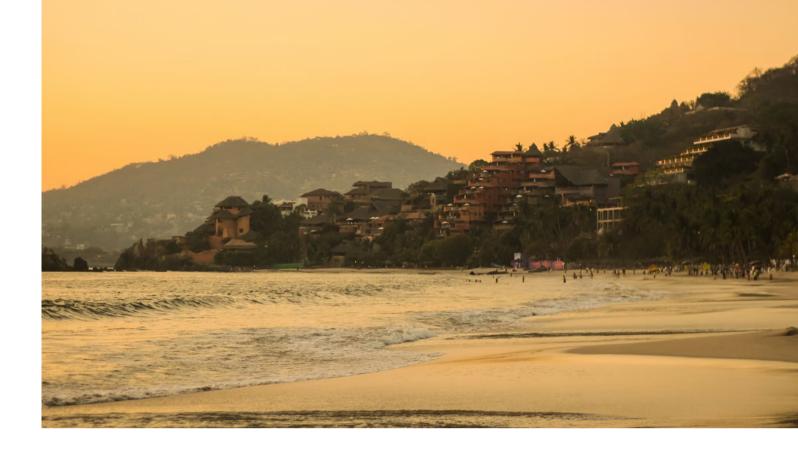
Si lo que se busca son aventuras marinas, las múltiples agencias de aventuras ofrecen salidas para bucear o hacer esnórquel en lugares como playa Manzanillo o en la caleta de Chon. O bien, un safari marino para encontrarse con los "cuatro grandes": tortugas, delfines, mantarrayas y ballenas jorobadas durante la temporada de avistamiento. La observación de ballena jorobada se debe hacer con guías autorizados y únicamente durante la temporada oficial, del 15 de diciembre al 20 de marzo.

PLAYAS Y ANTOJOS

Este destino tiene playas para nadar, surfear, pasar el día en familia y comer sentados bajo una palapa o aprender más de la naturaleza. Para relajarse en familia, comer, nadar y dar una vuelta en tabla de remo o kayak, las recomendaciones son playa Las Gatas o playa La Ropa. Para caminar al atardecer, lo mejor es recorrer el andador peatonal que conecta la playa Principal con playa La Madera. Playa Linda es ideal para los amantes de las olas y el surf, y con su nuevo andador resulta perfecta para salir a caminar temprano o embarcarse con destino a la isla lxtapa.

Detenerse en la tarde para mirar pasar el tiempo también es parte de la experiencia de la costa. Ya sea para recargar las pilas con un jugo verde, tomar un café o un chai, beber una cerveza o comenzar el día con un buen desayuno costeño, lxtapa y Zihuatanejo tienen opciones para todos.

En Zihuatanejo, nada como los antojitos de Fonda Doña Licha, a cuadra y media del mercado; por la tarde no puede faltar un cafecito en Casa Marina, justo frente al muelle principal; el clásico almuerzo costeño está en Carmelitas Café, y en el corazón de Zihua también encontrarás buenas marisquerías, como Yolanda, El Gabo y El Tiburón de la Costa. Para cerrar una noche de recorrido por el centro, las mejores pastas frescas están en Shimia.



En el área de Ixtapa, las caminatas por las tardes van acompañadas de un gelato italiano, una pizza a la leña o un batido de guanábana frente al quiosco. Pero si lo que buscas son las mejores vistas a la bahía, nada como Amuleto, en las alturas de playa La Ropa.

REFUGIOS DE VIDA SILVESTRE

Cientos de tortugas regresan año con año a anidar en las playas de Guerrero. Si quieres ver la liberación de tortugas protegidas al atardecer, acude a playa El Palmar Ixtapa, ya que varios hoteles tienen su propia zona de protección de nidos. Si deseas aprender más sobre estos animales y cómo protegerlos, se pueden visitar campamentos tortugueros de la región.

En este rincón de la Costa Grande, además de aves locales, hay especies migratorias que llegan durante los meses de invierno. La mejor temporada para observarlas es de diciembre a marzo, y la mejor forma de avistarlas en su hábitat es al amanecer. Para ello, toma un tour a la Laguna de Potosí; recuerda reservar con anticipación en la enramada Rosita.

Tik tok: @rosita_barra

Si no eres de madrugar, adéntrate en bici o a pie en la reserva ecológica de Playa Linda, que no deja a nadie indiferente. El recorrido es de 12 kilómetros en una ciclopista que va desde la Marina de Ixtapa hasta Playa Linda y se interna a lo largo de tres kilómetros en el corazón de la reserva. Aguí se puede observar la flora y fauna de la selva baja en todo su esplendor: coatíes, cocodrilos, venados, iguanas, tortugas de tierra y muchas aves, entre ellas las cigüeñas y espátulas rosadas en sus nidos. Al interior de este pequeño refugio se encuentra el nuevo mirador, que ofrece vistas de las playas y montañas de la zona. La subida toma unos 20 minutos desde la ciclopista, por lo





Isla Ixtapa, accesible en lancha desde las playas de Ixtapa, es la escapada perfecta para pasar un día de descanso y nadar en sus aguas cristalinas. **Crédito:** Shutterstock.

que es recomendable hacer esta ruta por la mañana, para evitar las horas más calurosas.

Al final de la ciclopista y justo al inicio de Playa Linda, se encuentra el cocodrilario Tamakún, un espacio para la observación de esta especie con la que se convive y coexiste en Ixtapa, pues esta zona es su hábitat. Por tratarse de un santuario protegido, está prohibido alimentarlos, hacer ruido, invadir su espacio o molestarlos.

ESCAPADA A BARRA DE POTOSÍ

A tan solo 30 minutos manejando desde Zihuatanejo está el pueblo de Barra de Potosí, famoso por su laguna, que alberga más de 200 especies de aves. Es una visita obligatoria para los amantes de la naturaleza y la calma.

Aquí se puede pasar el día tumbado en las hamacas de sus enramadas, comiendo los platillos más emblemáticos de la costa, como las tiritas de pescado, las pescadillas o los cocteles de mariscos, o bien adentrarse en la laguna en un kayak y ver de cerca los manglares.

Una salida al atardecer en lancha para surcar el mar y ver los impresionantes morros de Potosí es una de las actividades más interesantes para conectar en primera fila con la magnífica geografía y las aves marinas.



CONECTIVIDAD

Volaris opera vuelos directos a Ixtapa-Zihuatanejo desde Ciudad de México y Tijuana.



En las playas de Ixtapa-Zihuatanejo puedes probar la pesca del día en las tradicionales tiritas. **Crédito:** Shutterstock.



Playa la Madera, en Zihuatanejo, con su malecón y sus hermosas vistas, es un gran punto para caminar al atardecer. **Crédito:** Shutterstock.

MERCADOS DEL TRÓPICO

No cabe duda de que para conocer la verdadera esencia de un lugar hay que recorrer sus mercados. Al amanecer, en la playa Principal, los pescadores locales que regresan del mar ofrecen la pesca del día, siempre artesanal y de temporada.

El Mercado Municipal de Zihuatanejo ofrece productos del día con una variedad de quesos frescos, frutas de la estación, cestería, panes y flores. A muy pocas cuadras, en la calle de Mangos se encuentra el Mercado Campesino, donde vendedores locales ofrecen los ingredientes de la región; vale la pena recorrerlo con calma y explorar lo que ofrecen para darse una idea de la diversidad y la riqueza de esta zona tropical. En los alrededores de este mercado se puede tomar un agua fresca de coco, un tepache preparado o un chilate recién hecho para recuperarse durante las horas de calor.

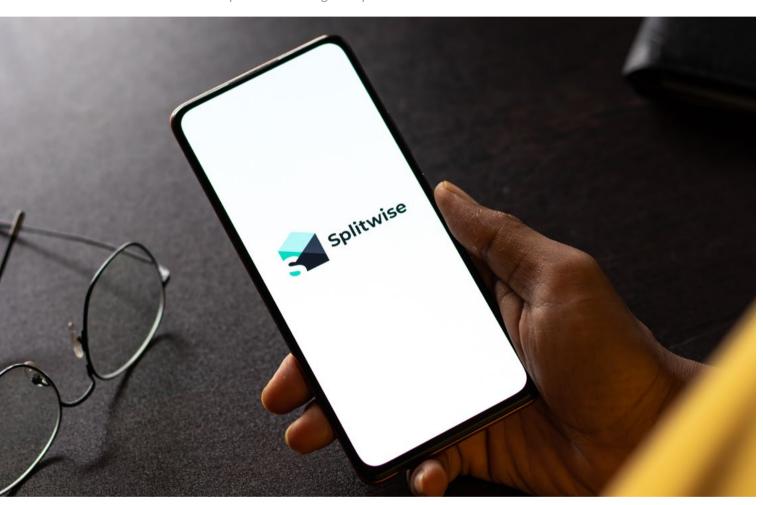
Otra propuesta interesante es el Ecotianguis Sanka, un mercado ecológico que ofrece productos artesanales: panes, joyería, bordados, miel, vegetales y frutos traídos de huertos agroecológicos aledaños. Además, aguas frescas de piña y maracuyá y otros frutos de temporada, así como una amplia oferta de antojitos veganos para desayunar. Lo encontrarás los sábados de 9:00 a 13:00 horas detrás del Museo Arqueológico de la Costa Grande.

Ixtapa-Zihuatanejo ofrece confort y mucha naturaleza en un mismo lugar. En este destino, el concepto de cohabitar el planeta con otros seres vivos queda claro en cada momento del día: las ballenas en el mar, las aves en la laguna, las comunidades humanas en el pueblo, en las playas, andando en bicicleta o remando en kayak. Aquí es posible viajar de manera respetuosa y conectar con la naturaleza de forma divertida.

Por: Rafael Guevara

Viaja inteligente

Para tu próxima travesía, descarga estas apps que facilitan la logística y te conectan con la aventura.



Splitwise te permite dividir los gastos del viaje de manera intuitiva y personalizable, llevando registro de quién pagó y quién debe qué. **Crédito:** Shutterstock.

n viaje requiere de cierta logística, desde dividir gastos de manera equitativa hasta descubrir rutas al aire libre y conectar con personas afines. Te presentamos tres apps (y un extra) que serán tus compañeras ¡para gestionar menos y disfrutar más!

SPLITWISE

Viajar con amigos puede ser emocionante, pero la administración de los gastos puede convertirse en un dolor de cabeza. Splitwise es la solución perfecta, pues te permite dividir gastos entre tu pareja, tus familiares o tus amigos de una forma intuitiva y personalizable, llevando un registro meticuloso de quién debe qué, en cualquier moneda. Eso sí, no se te olvide cobrarles después.

WIKILOC

Si en tu viaje quieres explorar la naturaleza, Wikiloc es tu brújula. Esta plataforma colaborativa ofrece rutas al aire libre compartidas por entusiastas de toda clase de actividades alrededor del mundo. Fundada en 2006 por Jordi Ramot, un ingeniero espacial, cuenta con más de 9.7 millones de usuarios y 31 millones de rutas para caminar, andar en bicicleta, esquiar o incluso navegar.

MEETUP

¡Ojo! Esta no es una app de citas, sino una plataforma social que reúne a individuos con intereses y profesiones similares. En ella, durante tu viaje puedes descubrir actividades y conocer a personas nuevas mientras se comparten experiencias enriquecedoras.

HABLEMOS EL MISMO IDIOMA

Sea cual sea tu destino, no hay una, sino dos aplicaciones que son traductores increíbles. Por un lado está DeepL, nuestra favorita; según su sitio web, puede ser hasta seis veces más precisa que algunas de las herramientas de traducción más utilizadas en Internet, incluido Google Translate (y lo hemos comprobado). Aun así, esta última es increíblemente eficaz gracias a su traductor de voz.

Ya solo falta que las descargues y prepares tu próxima aventura.



Para conocer gente afín en tu viaje o vivir experiencias que

experiencias que enriquezcan tu travesía, la app Meetup es una buena opción. **Crédito:** Shutterstock.

A la carta

Por: Margot Castañeda

Holoch:

la tradición reinventada

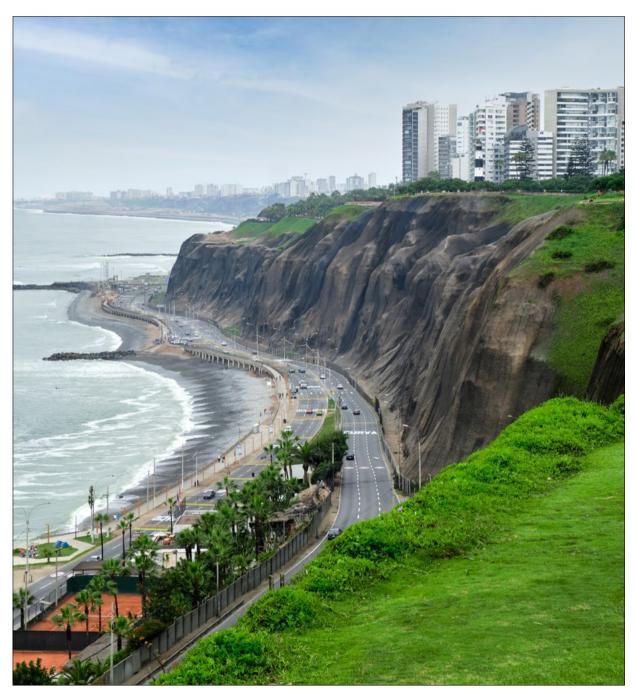
El restaurante Holoch teje la rica herencia yucateca con la audacia de la cocina moderna, ofreciendo una experiencia culinaria diferente. Prepárate para explorarla en tu próximo viaje a Mérida.



Maíces nativos, chiles del norte y el sur, sabores tradicionales pero con una vuelta creativa son solo algunos de los pilares de la cocina de Obed Reyes. **Crédito:** Cortesía Holoch.

De finde

A la carta | De finde | Fuera de ruta



A pie o en dos ruedas, conoce la capital peruana. Credito: Shutterstock.

A la carta A la carta

a siempre cálida Ciudad Blanca despierta el antojo de una cerveza fría en un patio amplio, bajo la sombra fresca de las plantas de día, o bajo la luz suave y cálida de la noche. Después de la cerveza, quizás un coctel, algo para abrir el apetito. Al centro, platos para picar y compartir mientras fluyen las risas y la cháchara. Imagina un guacamole con castacán, crujiente y jugoso, o unas tetelas de lechón al horno con quesillo y mole negro. Un gozo calmo, con comida rica y sencilla en un espacio acogedor. Ese lugar es Holoch, en el Centro Histórico de Mérida.

En la cosmovisión maya, holoch se refiere a las hojas del maíz que protegen las mazorcas y ayudan a que el maíz crezca sano y bello. Esta sensación de protección y cariño casi maternal se siente en cada rincón de Holoch, reflejando la idea de refugio y disfrute. Aquí te la pasas bien, ya sea en una comida familiar o en una reunión de amigos, entre cocteles y mezcales.

UN GIRO CREATIVO

La comida de Holoch es confortable y a la vez sorprendente. El chef Obed Reyes ha creado un menú que mezcla la cocina mexicana –un poquito de aquí y de allá– con un toque de vanguardia que eleva cada plato a un nivel superior de sabor, de presentación y de un notable respeto hacia la tradición y la trazabilidad de los ingredientes. Los esquites cochinos son ejemplo de cómo Holoch

mejora lo cotidiano. Son los clásicos, hechos de maíz tierno, pero cocidos en caldo de cochinita pibil y servidos –además de la tradicional crema y el queso Cotija– con cebollita morada encurtida. Estos expresan la riqueza de la cocina yucateca, con su saborcito ligeramente amargo, picante, con poca acidez, pero de una manera innovadora.

El menú incluye delicias típicas, como la higadilla, la clásica botana cantinera en Yucatán que acá se hace con pulpo en vez de cerdo y que se sirve en salbutes con ensaladilla de col; el tamal colado; o la iswa: una tortilla un poco dulce hecha de maíz muy tierno y un poquito de manteca que utilizan para acompañar un cheesecake de queso de cabra. Sin embargo, también hay gorditas estilo Querétaro (con maíz martajado), chimichurri con chile chiltepín (de Monterrey), hormigas chicatanas y chapulines oaxaqueños para el guacamole, así como mole negro hecho con el preciado chile chilhuacle que la cocinera tradicional Juana Amaya envía desde Zimatlán, en Oaxaca. "Queremos dignificar sabores tradicionales con una inventiva desde el respeto —dice el chef Reyes—; por eso tenemos comida de todos lados. Y para darle a la gente la facilidad de comer rico con sabores que conocen, pero con una vueltita creativa".

También ofrecen cortes de carne, pizzetas, tacos, tlacoyos, langosta, sopa de lima, pipianes yucatecos y hasta tostadas y



A la carta A la carta





CONECTIVIDAD

Volaris opera vuelos directos a Mérida desde Ciudad de México, Felipe Ángeles (CDMX), Guadalajara, León, Oaxaca y Tijuana.

aguachiles, pero todo está unido por un hilo conductor, el especial sabor yucateco en todo: un poquito de naranja agria, habanero, salsa xnipec, recado negro, castacán y las riquísimas longanizas negra y roja de Temozón que acá acompañan un taquito de pork belly y una pizzeta con quesillo.

LA IDENTIDAD, TAN IMPORTANTE COMO LA SAZÓN

El lujo de comer el Holoch, además de la sazón que sobresale, es el origen de los ingredientes. Los maíces que se utilizan son nativos. Azul, morado, rojo, amarillo y blanco son los más comunes y los traen de la comunidad de Nunkiní, en Campeche (el cual compran al papá de una de las jefas de cocina). Los elotes pibinales (que son tiernos y se cocinan en el horno pib, bajo tierra) vienen de Muna y de Sanahcat, en Yucatán.

La mamá del chef Reyes, la cocinera tradicional Araceli May, nixtamaliza todo el maíz del restaurante, así que nunca se pierde la trazabilidad del ingrediente más importante de Holoch –y de la cocina mexicana en general–. "Todo mundo habla de trazabilidad —dice el chef Reyes—, pero es la única manera de garantizar la calidad de los productos y a la vez preservar los que están en riesgo de desaparecer, como los maíces nativos".

Además de encontrarse en un espacio precioso, con mucha vegetación y elementos naturales -lámparas de henequén, vajilla de barro y mobiliario de madera-, Holoch invita a regresar varias veces para descubrir a fondo sus menús tanto de cocina como de coctelería, ambos motivados por la creatividad y un fuerte sentido de identidad.

De finde De finde

Por: Jaime Polanco



Un fin de semana de arte y diseño en Guadalajara no está completo sin una visita a cerámica Suro, una fábrica sui géneris que fusiona arte y artesanía. **Crédito:** Paulina Figueroa.

uadalajara es un auténtico paraíso para quienes aman el diseño y la creatividad. En esta ciudad colmada de talento convergen todo tipo de creadores que se expresan en un sinfín de manifestaciones y actividades, nutriéndose unas a otras con sus diferentes perspectivas. Desde gastronomía y arte hasta diseño y moda, te garantizamos que después de pasar un fin de semana allí, regresarás a casa con la inspiración a tope.

VIERNES

Arranca el día con un buen brunch de Peligro al Fondo, que, por cierto, no tiene nada de peligroso. Por el contrario, es un encantador restaurante y cafetería ubicado en un patio trasero de lo que en algún momento fue una hermosa casa de la colonia Americana, rodeado de plantas y vegetación al aire libre.

Con un café en mano, camina por esta colonia, la cual es el epicentro del diseño y la bohemia locales. Aquí encontrarás tiendas emblemáticas como la de las diseñadoras Julia y Renata Franco, cuyo estilo se aleja del fast fashion para crear piezas atemporales, inteligentes y duraderas; Amor Apache, con moda estilo boho chic; Casa Galeana, con cerámica y objetos de decoración; Piedrafuego, un estudio de diseño utilitario inspirado en el occidente mexicano, o la casa de talabartería fina Lo Esencial, en la vecina colonia Lafayette.

Continúa tu recorrido en la colonia Industrial para descubrir el espacio de Cerámica Suro. Liderada por José Noe Suro, esta fábrica *sui generis* combina la producción de cerámica de alta y baja temperatura con técnicas clásicas de serigrafía o decorado en línea y algunas de vanguardia como la impresión en 3D. Artistas y artesanos residentes colaboran en este espacio creativo para dar luz a increíbles piezas utilitarias y artísticas a la vez, tan interesantes que querrás llevarte alguna a casa.

Luego de un día tan agitado, vuelve a la colonia Americana para cenar en El Habanero Negro; arranca la noche con una cerveza, unos taquitos y, quizá, un mezcal.

En tu camino, detente en Ricos Jugos, un espacio que promueve el arte y actividades como talleres, exhibiciones y actividades de dibujo. Es un espacio acogedor y estimulante donde, además, te puedes tomar un... rico jugo.

SÁBADO

Empieza tu día con un gran desayuno en el Terrible Juan y prueba su delicioso lonche de chilaquiles o el sándwich de tocino con maple. Ambos tan vastos como deliciosos. Después te invitamos a que te lleves un recuerdo imborrable de tu viaje a Guadalajara.

Otra opción para disfrutar el sábado es programar una cata en Mezonte, un espacio de cultura y difusión de los destilados mexicanos que te hará enamorarte de los mezcales de Jalisco y apreciar el esfuerzo de sus productores. Luego, explora con calma el Mercado Vía Libertad, que siempre cuenta con puestos de varios productos hechos a mano, artesanías contemporáneas y creaciones únicas. Para terminar el día, sube a la terraza donde te espera Matilde Mi Amor,



En Guadalajara no faltan lugares para comer rico. Peter Brown ofrece antojos nocturnos como lonches y comida monchosa. **Crédito:** Cortesía Peter Brown.

un restaurante bar con una pizza deliciosa, ceviches, tacos y, sobre todo, cocteles espectaculares. Te recomendamos reservar.

DOMINGO

Es tu último día en Guadalajara y hay que aprovecharlo. Empieza con el pie derecho y desayuna en Yunaites, Menjurjes Pueblerinos, del chef Fabián Delgado, inspirado en sus visitas al mercado cuando era niño. Es un exquisito y sencillo lugar en el barrio de Santa Teresita, dentro del mercado IV Centenario, donde los comensales comparten una gran mesa. No te pierdas las encotijadas.

Dirígete después al MUSA (Museo de las Artes Universidad de Guadalajara), cuya entrada es gratuita y alberga una variedad de obras de artistas nacionales e internacionales, abarcando disciplinas como pintura, escultura, fotografía, instalaciones y medios digitales.

Cierra tu fin de semana en el Centro Histórico de Guadalajara, que ofrece joyas históricas y culturales como la Catedral Metropolitana o los coloridos murales de José Clemente Orozco en el Hospicio Cabañas. Cuando apriete el calor, te proponemos comer y refrescarte en alguna de las antiguas cantinas de la ciudad, como La Fuente o La Occidental.

Y si antes de tu vuelo de regreso tienes ganas de un antojo nocturno, no te pierdas el lonche bañado de pierna y panela del Peter Brown, que abre diariamente de la 1:00 de la tarde a las 3:00 de la mañana.

Guadalajara es una ciudad vibrante que alberga un sinfín de talentos creativos. No cabe duda de que es un destino imprescindible para quienes quieren conocer a las personas que están marcando tendencia con sus proyectos e iniciativas.





CONECTIVIDAD

Volaris opera vuelos a Guadalajara desde Cancún, Chicago, Ciudad de México, Culiacán, Dallas, Fresno, Hermosillo, La Paz, Las Vegas, Los Cabos, Los Angeles, Méxicali, Monterrey, Oakland, Ontario (California), Portland, Sacramento, San José (California), Seattle y Tijuana.

Fuera de ruta

Por: Mariana Mijares

Travesía creativa **por Lima**

A pie o en dos ruedas, te invitamos a adentrarte en las tiendas, museos y galerías de dos de los barrios más emblemáticos de la capital peruana, Miraflores y Barranco.

na de las mejores maneras de sentir la vibra de una ciudad es hacerlo en bicicleta. Y la capital peruana es perfecta para ello. Con esta guía no solo descubrirás su recovecos y barrios desde una perspectiva única, también harás ejercicio sin contaminar.

PEDALEADA DE CULTURA

Empieza tu recorrido en el Centro Histórico, en el Museo de Arqueología, Antropología e Historia, el más grande, antiguo y representativo de Perú. Alrededor de 300,000 piezas conforman el legado del pasado prehispánico, colonial y republicano del país: un punto de partida que te dará el contexto necesario para disfrutar más tu viaje.

mnaahp.cultura.pe

Camina o pedalea hasta el Museo Larco, que además de distinguirse por estar rodeado de hermosos jardines, invita a descubrir más de 5,000 años de historia del antiguo Perú a través de una fascinante colección de arte precolombino.

museolarco.org

Si prefieres comenzar directamente en el barrio de Barranco, la primera parada es el Museo de Arte Contemporáneo (MAC). El MAC es la única institución dedicada exclusivamente a la promoción, investigación y difusión de las prácticas artísticas contemporáneas en Perú. En sus tres salas suele tener exposiciones de su colección de arte moderno y contemporáneo latinoamericano, así como muestras temporales tanto de artistas emergentes como consolidados. Hasta el 3 de marzo podrás disfrutar la exposición "Color. El conocimiento de lo invisible".

maclima.pe

BARRANCO: ARQUITECTURA, SABOR Y DISEÑO

Considerado el distrito artístico y cultural más representativo de Lima, Barranco solía ser un popular balneario y hogar de muchos de los intelectuales más destacados de Perú. Aquí puedes caminar o pedalear para admirar las antiguas casonas, hoy transformadas en museos y restaurantes. Para no perder detalle, puedes contratar alguno de los tours que ofrece la plataforma Civitatis.

civitatis.com

Los parques, murales, teatros y acantilados frente al océano Pacífico hacen de Barranco un lugar único, además de que

Fuera de ruta



Al pasear en bicicleta por el malecón de Miraflores puedes encontrarte con la colorida sorpresa de quienes vuelan en parapente sobre la costa limeña. **Crédito:** Diego Berruecos



Miraflores, en la capital peruana, combina increíbles vistas al Pacífico con modernos edificios y casonas clásicas llenas de encanto. **Crédito** Diego Berruecos:

algunos de sus restaurantes tienen prestigio internacional, como Central, comandado por el chef Virgilio Martínez, y Kjolle, donde la chef Pía León presenta una cocina colorida con los ingredientes de la biodiversidad peruana.

IG: @centralrest y @kjollerest

Pasa una tarde recorriendo las diferentes galerías y tiendas como Dédalo, que acoge artesanía peruana contemporánea, moda, accesorios, joyas, objetos reciclados y muebles. Antes de irte, camina por el

Puente de los Suspiros, que tiene una bonita tradición: quien lo vea por primera vez y lo cruce sin respirar, podrá pedir un deseo. El lugar ha sido testigo de besos y romances desde su construcción en 1876.

ENTRE EL MAR Y LAS COMPRAS EN MIRAFLORES

Miraflores ofrece un paisaje único; por un lado, el océano Pacífico con sus casonas de antaño que sobreviven intercaladas con modernos edificios, y en lo alto, un malecón por el que se puede patinar, caminar o seguir paseando en bicicleta y desde donde se pueden ver coloridos parapentes jugando con el viento.

CityBike Lima es el servicio de bicicleta pública del distrito de Miraflores. Cuenta con 500 bicicletas y 50 estaciones, permitiendo a los usuarios registrados tomar una bicicleta en cualquier estación y devolverla en la más cercana a su destino, durante trayectos de 30 minutos. Adquiere un pase anual, mensual o diario y llega en bici a los diferentes atractivos del distrito, como el parque Kennedy, los modernos centros comerciales, vestigios históricos como Huaca Pucllana (declarado Patrimonio Cultural de Perú) y hoteles con todas las comodidades y una espectacular vista de la Costa Verde, la más fotografiada de Perú.

citybikelima.com

El recorrido por Miraflores te llevará hasta Larcomar, uno de los puntos preferidos

Fuera de ruta

El barrio de Barranco cuenta con magníficos restaurantes que, desde la tradición y la vanguardia, enaltecen la diversidad de la gastronomía peruana. **Crédito:** Diego Berruecos



de los turistas para hacer compras, pues aquí pueden encontrarse diferentes tiendas de ropa, además de restaurantes, teatros y discotecas.

Explora sus museos y galerías, contempla sus monumentos históricos, prueba su exquisita gastronomía y déjate envolver por las vistas hacia el Pacífico. A pie o, mejor aún, en bicicleta, descubre por ti mismo la riqueza artística de Lima.



Volaris opera vuelos directos a Lima desde Ciudad de México y Cancún.

En Vitrina

Innovación Zona Zen

Tendencias

Blue Zones, ¿te gustaría vivir más años rodeado de bienestar? Credito: Shutterstock.

Innovación

Por: Diana Olvera Dander

Su primer **smartwatch**

¿Los chicos se van de excursión? Regálales algo súper cool que te permita estar en contacto y saber su ubicación: el Huawei Watch Kids 4 Pro.



Más que un dispositivo, el smartwatch de Huawei es un compañero perfecto para las y los pequeños que disfrutan practicar todo tipo de deportes. **Crédito:** Cortesía Huawei.

Por: Elizabeth del Pino

Las Blue Zones

y sus pilares de bienestar

Las zonas azules son esos lugares donde la gente vive más años, es más feliz y tiene mejor salud. Aquí te contamos por qué.



egún el escritor Dan Buettner, Italia, Grecia, Japón, Costa Rica y Estados Unidos cuentan con regiones donde la esperanza de vida es extraordinaria. El secreto tiene que ver con nueve principios que todos podemos adoptar.

Buscar la calma en el día a día,

mantenerse en movimiento y vivir con propósito forman parte de los pilares de la longevidad en las zonas azules. Crédito: Shutterstock.

uawei se ha ocupado de desarrollar wearables para todos. Y las infancias no son la excepción. Si vamos a darles una pantalla, mejor que sea una que nos acerque y nos ayude a monitorear algunas de sus actividades.

LA SEGURIDAD ANTE TODO

Este smartwatch funciona con una tarjeta SIM que se enlaza al teléfono celular del adulto responsable. Permite hacer llamadas y enviar y recibir mensajes SMS. La aplicación Fam Care, compatible con iOS y Android, es la clave para configurar permisos y dar de alta contactos.

Su sistema de localización es sumamente preciso, incluso se puede establecer una zona segura: si salen de ella, recibirás una notificación. Además, podrán hacerte una llamada SOS con solo un botón, y recibirás fotos automáticas de su ubicación al momento.

ES UN TODO TERRENO

En apariencia se trata de un reloj moderno y divertido, con una correa suave y cómoda. Sin embargo, está listo para aguantar todo tipo de aventuras: su diseño 5ATM2 le da resistencia a 50 metros bajo el agua, ha pasado pruebas de caídas y tiene una carga rápida del 50% en tan solo 20 minutos.

Por si fuera poco, puede medir y sugerir actividades deportivas, indica el nivel de exposición a rayos UV v en la noche enciende una luz LED para que los peques sean visibles al andar por la calle.

SELFIE TIME

La amistad es algo innato en la infancia. Para agregar a algún amigo a sus contactos, basta con acercar sus Huawei Watch Kids y agitarlos. ¿Algo más? Sí: tiene una cámara selfie de gran angular.

Huawei Watch Kids 4 Pro es una gran herramienta para ti y para tus peques. Entra al sitio consumer.huawei.com/mx v conoce todos los detalles.



Con el Huawei Watch Kids 4 Pro, los contactos para llamadas y mensajes se controlan con la aplicación Fam Care. Crédito: Cortesía Huawei. Zona Zen

- 1. Moverse. No es necesario inscribirse a un gimnasio y hacer 20 planchas. Prioriza el movimiento ante la más mínima provocación, por ejemplo: camina en lugar de utilizar el coche para ir a ciertos lugares.
- 2. Un propósito. Saber por qué te levantas todos los días le da sentido a tu vida.
- 3. La calma en el día a día. El estrés crónico aumenta el riesgo de enfermarse. Encuentra maneras de relajarte. Puede ser a través de la meditación, una siesta, leer o una buena carcajada.
- 4. Regla del 80%. Haz comidas más livianas. Deja el plato antes de sentirte 100% lleno.
- 5. Una dieta basada en plantas. Prácticamente, en todas las zonas

- azules el consumo de carnes ocurre entre cuatro y cinco veces al mes.
- 6. El vino de forma moderada. Beber una copa al día acompañada con los alimentos es una excelente manera de conservar la salud.
- 7. Sentido de pertenencia. Una comunidad con un sentido espiritual incrementa la vida de cuatro a 14 años.
- 8. Prioridad a tus seres queridos. Fortalece tus lazos interpersonales.
- 9. Elige a tu tribu. Los hábitos se contagian; rodearte de gente saludable hace tu vida mejor.

No es complicado si lo haces poco a poco y te conviertes en tu propio referente. ¡Prepárate para una vida en bienestar!



Tendencias

Por: Jaime Polanco

Moleskine reinventa el papel

¿Quién dijo que el papel estaba muerto? Moleskine Smart Writing Set demuestra lo contrario al combinar lo analógico con lo digital.



harles Darwin afirmó que "No es el más fuerte de las especies el que sobrevive, tampoco es el más inteligente el que sobrevive. Es aquel que es más adaptable al cambio". Con la masificación del uso del celular, ¿cómo te adaptas cuando eres una compañía de libretas? Moleskine hizo lo que tenía que hacer y no solo se adaptó, sino que reinventó la forma de tomar y guardar notas.

La histórica marca de libretas ha lanzado un set que incluye un cuaderno Paper

La legendaria marca de libretas

evoluciona junto con la tecnología para ofrecer un dúo de pluma y cuaderno que llevan tus trazos al soporte digital. **Crédito:** Getty Images.

Tendencias

tablet, una pluma inteligente Smart Pen y la aplicación gratuita Moleskine Notes. Este revolucionario conjunto permite escribir a mano y en papel con un bolígrafo de tinta, y luego sincronizarlo con tu teléfono o tableta.

El diseño del Paper Tablet se asemeja a un cuaderno Moleskine convencional, pero su papel tiene una cuadrícula oculta cuya tecnología Ncoded transforma palabras y dibujos en documentos digitales. El Smart Pen, hecho de aluminio, tiene un aspecto elegante y una punta que se asemeja a un bolígrafo de fuente. Su capacidad de utilizar cartuchos de tinta estándar facilita y abarata su recarga.

¿Cómo funciona? La pluma inteligente está conectada por bluetooth a la app de Moleskine Notes. Su movimiento se transforma en información, la cual se suma a la del papel inteligente y se envía a la app de Moleskine Notes. Después de una rápida sincronización, todas tus notas estarán disponibles en tu dispositivo. Además, la aplicación permite editar notas, transcribir escritura a mano a texto digital y compartir archivos a través de diversas aplicaciones y servicios en la nube.

Su precio de casi 200 dólares no parece tan accesible; sin embargo, Moleskine Smart Writing Set es una impresionante solución para tomar notas, fusionando la experiencia táctil de escribir en un cuaderno con la conveniencia de la tecnología moderna. Si eres amante de la escritura clásica pero buscas la eficiencia del siglo XXI, este innovador set es la respuesta para ti.



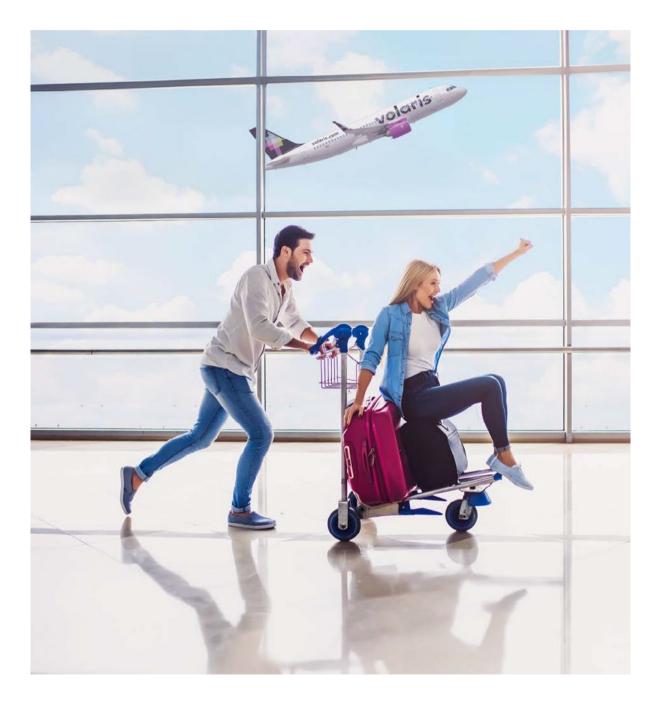
Los movimientos de la pluma se combinan con los trazos sobre el papel, cuyas fibras están tejidas con una retícula invisible. El resultado: Moleskine Smart Writing Set. **Crédito:** Getty Images.

De Volaris

Viajeros

Volar

Viajando







Sé parte de la prevención del delito de trata de niñas, niños y adolescentes con fines de explotación sexual comercial



¿SABES QUÉ SIGNIFICA ESTE DELITO?

Es una violación fundamental a los derechos de la niñez y adolescencia, comprende el abuso sexual por adultos y existe una remuneración en dinero o en especie al niño, niña o a una o varias terceras personas. Las víctimas de este delito son tratadas como mercancía y un objeto sexual (ECPAT, 1993).



¿Cómo ha asumido Volaris su compromiso con la prevención de este delito en el sector de los viajes y el turismo?

En Volaris, reconocemos nuestra responsabilidad de contribuir con el desarrollo de una industria ética y de promover el turismo sostenible y la seguridad de nuestros clientes.

Hace 10 años, fuimos la primera aerolínea en Latinoamérica en comprometerse a proteger a la niñez y la adolescencia, mediante la implementación de un protocolo y la capacitación anual a todos nuestros Embajadores. Al cierre de 2023, logramos cambiar el destino de 15 niñas, niños y adolescentes, actualizamos y expandimos el protocolo a nuestros destinos en Centro y Sudamérica, además hemos formado alianzas con organizaciones como la ONU para promover la conscientización de los viajeros hacia esta problemática. ¡Ahora queremos que te sumes a este compromiso!

¿Cómo puedes ser parte de la prevención de esta problemática?



Observa y presta atención a las personas menores de edad que viajan en tu vuelo. Si todos abrimos bien los ojos, podemos cambiar el destino de más niñas, niños y adolescentes.



Examina el lenguaje verbal y corporal de la persona menor de edad.

- o Observa **signos de miedo** o comportamientos de **sumisión**.
- o Nota si el adulto que lo acompaña restringe su libertad de movimiento o expresión.
- o Analiza si la vestimenta que porta la niña o el niño es acorde con su edad.



Si identificas una señal de alerta, por favor, notificalo de manera discreta a nuestros sobrecargos o personal de Volaris en tierra más cercano.

Recuerda que siempre es preferible actuar a dejarlo pasar.













Volaris invita a todos sus clientes a poner los Ojos en el Cielo y proteger a nuestra niñez y adolescencia.

ras#UnaDécadaContraLaTrata, Volaris invitó a organismos internacionales, gobierno federal, sociedad civil y líderes de opinión a que redoblemos esfuerzos para la protección de las niñas, niños y adolescentes (NNA) contra la trata de personas. Una problemática alarmante, pues el 42% de las NNA víctimas de trata identificadas en los últimos 20 años fueron originarios de América Latina.

Dado que los aviones, los aeropuertos, las fronteras, así como la infraestructura hotelera son puntos susceptibles para que se lleven a cabo estos crímenes. Los datos nos muestran que el número de víctimas de este delito se ha triplicado en los últimos 15 años, por lo que Volaris y el sector de los viajes y el turismo tienen la gran responsabilidad de asegurar la protección de los derechos de los clientes menores de edad.

Desde 2013, Volaris ha buscado cambiar el destino de más NNA y, con el apoyo invaluable de ECPAT International, estableció el protocolo "The Code" para la identificación de posibles casos de trata. Además, ha capacitado a más de 5.500 colaboradores anualmente. Estos esfuerzos han permitido a la aerolínea rescatary cambiar el destino de 15 NNA.

El pasado 17 de enero, Volaris hizo el lanzamiento de su campaña "Ojos en el Cielo", mediante la cual invita a sus clientes a abrir los ojos para cambiar el destino de más NNA, alertando al personal de la aerolínea sobre cualquier sospecha de que un niño está siendo víctima de trata.



Enrique Beltranena, Presidente Ejecutivo y Director General de Volaris, en el evento sobre "El rol del transporte aéreo en la lucha contra la explotación sexual comercial de niñas. niños y adolescentes" del 17 de enero.

Volaris se compromete a expandir su protocolo para la identificación de posibles casos de trata de personas menores de edad en todos sus destinos en Latinoamérica. Además, amplificará los esfuerzos en colaboración con su agencia de viajes, Ya Vas, así como con aliados como la Oficina de Naciones Unidas Contra la Droga y el Delito (UNODC), Fundación Azteca, y con otros miembros de la cadena de valor de los viajes y el turismo, como Grupo Presidente.

El Presidente Ejecutivo y Director General de Volaris, Enrique Beltranena, extientiende un mensaje a los Clientes que viajan en esta aerolínea:

"Quiero invitarlos a que todos unamos esfuerzos, a que tengamos los ojos bien abiertos, siempre atentos a las personas menores de edad que están a nuestro alrededor, y a que visibilicemos desde nuestros espacios la problemática. A que no cedamos ni dejemos de trabajar para asegurarnos de tener infancias felices y de combatir esta aberrante actividad ilícita. Tengan la certeza de que en Volaris no dejaremos de trabajar para prevenir este delito, pues estamos convencidos de que es preferible actuar, que dudar y dejar pasar cualquier sospecha".

¿Ya conoces a Vane, nuestro chatbot estrella?

Sabemos que cuando se trata de resolver dudas para tu viaje, la velocidad de respuesta y solución son muy importantes. Por eso, queremos que conozcas a Vane, nuestro chatbot estrella. Ella está entrenada entrenada para ayudarte en cualquier momento que lo necesites.

Puedes encontrarla en WhatsApp (+52 55 5898 8599) y Facebook Messenger (@ viajavolaris), para pedirle que te apoye con alguna de las siguientes funciones:

- Hacer check-in y obtener tu pase de abordar para un vuelo nacional.
- Consultar el estatus de un vuelo.
- Recuperar tu código de reservación.
- Cotizar un vuelo.
- Consultar información general para tu viaje.
- Resolver tus dudas sobre nuestros servicios adicionales y políticas. Lo mejor de todo es que está disponible las 24 horas del día y los 365 días del año.



Cada día le enseñamos nuevas cosas, pero en caso de que no pueda resolver algún tema, ella también te facilitará el contacto con alguno de nuestros agentes de servicio al cliente.

Si necesitas hablar con Vane, solo sigue estas sencillas instrucciones:

- 1. Inicia una conversación con Volaris en WhatsApp o Facebook Messenger.
- 2. Elige el idioma en el que quieres hablar.
- 3. Selecciona una de las opciones del menú inicial (responde con el número de la opción).
- 4. Sigue el flujo hasta llegar a la información que necesitas.

Considera que Vane aún no está capacitada para reconocer notas de voz, imágenes, videos, emojis, stickers y documentos.

La próxima vez que necesites ayuda, escríbele a Vane y te apoyará de volada.

Viajeros

Disfruta a lo grande viajando en grupo

En Volaris ofrecemos increíbles beneficios y precios especiales para todas las personas que les gusta disfrutar en compañía de sus amigos o familia para compartir memorables momentos y experiencias únicas en todas sus aventuras.

Mientras más, ¡mejor!

Junta a tu grupo con 10 o más personas, elijan el destino de sus próximas vacaciones inolvidables, seleccionen las fechas de su vuelo y listo. ¡Prepárense para volar al precio más bajo y obtener muchos otros beneficios!

¡Su viaje, sus reglas!

Elijan la opción de equipaje que más les convenga según sus planes de viaje. **Zero**, ideal para los grupos que buscan los precios más bajo solo llevando lo esencial. **Plus**, para todos aquellos que necesitan más espacio para viajar sin preocupaciones.

¡Vuela flexible!

Adquiere el Combo Más Flexibilidad para tener la oportunidad de realizar cambios de fecha y/u horario durante temporada baja sin pagar extra por la modificación ni la nivelación tarifaria.

¡Aparta tu vuelo!

Si reservas tu vuelo con más de 60 días de anticipación de su salida puedes apartar tu vuelo pagando un porcentaje del valor del grupo y cubrir el total de tu compra en máximo 3 pagos parciales dependiendo de la fecha de tu viaje.



Viajeros



Conoce más ventajas de viajar en grupo con Volaris:

- Registrate y obtén tu cotización en menos de 10 minutos.
- Ingresa tu lista de pasajeros sin costo hasta 96 horas antes de la salida del vuelo.
- Tu primer cambio de itinerario es sin costo, solo pagando la nivelación tarifaria.
- Paga tu viaje grupal por transferencia bancaria o con tarjeta de crédito y/o débito.
- Cambia de nombre por solo \$500 MXN por pasajero.
- Atención personalizada incluida.

Y tú, ¿qué estás esperando para organizar tu próximo viaje con tus amigos o familia? Regístrate en nuestro sitio web y obtén tu cotización en menos de 10 minutos.

¡Nos vemos a bordo!

60 volarisrevista.com

volaris

Tus derechos al viajar con Volaris

A continuación te compartimos un resumen de los **derechos que tienes como pasajero al viajar con Volaris.** Te invitamos a que consultes el contrato de transporte aéreo, los términos y condiciones del servicio y nuestras políticas de compensación en la siguiente liga: **https://cms.volaris.com/es/informacion-del-sitio/informacion-legal.**

- Tienes derecho a conocer el monto total a pagar, con desglose de todos los cargos, cuando adquieras un boleto para viajar en avión, así como los términos y condiciones del servicio que has contratado.
- Tienes derecho a que Volaris te informe de los cambios que existan en tu itinerario, por cualquier medio disponible, con los datos de contacto que hayas proporcionado tan pronto se tenga conocimiento de la eventualidad.
- Si presentas alguna discapacidad, tienes derecho a ser transportado de conformidad con las medidas de seguridad operacional correspondientes y a transportar, sin costo, sillas de ruedas, andadores, prótesis o cualquier otro instrumento, siempre y cuando hagas uso de dicho instrumento de manera personal y esté directamente asociado con tu discapacidad.
- 4 En relación con el equipaje, tienes derecho a transportar lo siguiente, de acuerdo con el tipo de reservación que hayas adquirido:
 - I. Zero v.club Es una opción preferencial que en vuelos nacionales e internacionales decides viajar sin equipaje (de mano y documentado), que to permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item), acorde a las medidas y características que te indicamos más adelante II. Básica Es una tarifa preferencial que en vuelos nacionales e internacionales te permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item) y 1 equipaje de mano que en su conjunto no superen 20 kilogramos, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicamos más adelante.
 - III. Plus En vuelos nacionales te permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item), 2 piezas de equipaje de mano que en su conjunto no superen los 20 kilogramos, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros y 1 pieza de hasta 25 kilogramos de equipaje documentado, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicamos más adelante. En vuelos internacionales te permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item) y 1 pieza de equipaje de mano que en su conjunto no superen 20 kilogramos, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros y 1 pieza de hasta 25 kilogramos de equipaje documenta do, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicamos más adelante.

Consulta los beneficios adicionales que puedes agregar a tu reservación en ${\bf volaris.com}$.

IV. En todas las opciones anteriores tu equipaje documentado, equipaje de mano u objeto personal deberá sujetarse a las siguientes características:

Equipaje documentado Equipaje de mano Objeto personal



V. Tienes derecho a recibir por parte de Volaris un comprobante por cada pieza de equipaje documentada.

VI. Consulta los cargos por equipaje en la siguiente liga: https://cms.volaris.com/globalassets/pdfs/esp/ancillariesandfees.es.pdf

- Tienes derecho a que los menores de dos años (infantes) no paguen boleto, siempre que vayan acompañados por un adulto a su cuidado. Asimismo, tendrá derecho a transportar sin cargo adicional una carriola para el infante. El infante no tendrá derecho a un asiento ni a franquicia de equinaie.
- Tienes derecho a cancelar tu vuelo y solicitar la devolución de tu boleto, siempre que le informes a Volaris dentro de las 24 horas posteriores a la compra y siempre que no hayas realizado la documentación de tu vuelo, ya sea por medios electrónicos o en el aeropuerto; de lo contrario no procederá la devolución. Si compraste un vuelo de ida y vuelta o con conexión y no vas a utilizar uno de los segmentos de dicho boleto y quieres hacer uso de los segmentos subsecuentes, deberás avisar a Volaris que utilizarás el segmento subsecuente para que se te respete el embarque dentro de las 24 horas siguientes a la hora del vuelo del segmento no utilizado.

7 En caso de demoras imputables a Volaris:

 Que sean superiores a una hora e inferiores a cuatro horas, tienes derecho a recibir, una compensación de acuerdo con nuestras políticas que puedes consultar en

https://cms.volaris.com/globalassets/pdfs/esp/politicas-de-compensacion pdf, así como en nuestros módulos de atención de Clientes.

II. Que sean superiores a cuatro horas, **tienes derecho recibir una compensación** y acceder a las opciones que te señalamos en el numeral siguiente.

El cálculo de la compensación y/o indemnización a que tengas derecho se realizará **con base en el monto total de tu boleto.**

En caso de que lo requieras, Volaris pondrá a tu disposición acceso a llamadas telefónicas y envío de correos electrónicos, para lo cual el personal de la aerolínea en el aeropuerto te proporcionará los medios necesarios.

Volaris informará a los Clientes si la causa de la demora del vuelo es atribuible a la aerolínea o no

- 🤶 En caso de sobreventa o cancelación atribuible a la aerolínea:
 - I. Recibir un boleto para el primer vuelo disponible hacia tu destino original, más gastos de alimentación y comunicación (vía correo electrónico y telefónica) sin cargo, de conformidad con el tiempo de espera que media hasta el embarque en otro vuelo. En caso de que se

b) Recibir el reembolso de la parte del boleto que no utilizaste, más el 25% de dicho monto, por concepto de indemnización; o

- c) Recibir transportación en una fecha posterior, hacia el destino original del viaje cancelado, más un 25% del costo del monto total de tu boleto o del segmento de viaje no utilizado, según sea el caso, por concepto de indemnización
- II. En el caso de sobreventa Volaris solicitará voluntarios para viajar en fecha posterior a cambio de los beneficios que anunciaremos al momento de solicitar dichos voluntarios. Tendrán preferencia para abordar el vuelo, en los lugares que dejen los voluntarios, las personas con alguna discapacidad, adultos mayores, menores no acompañados o mujeres embarazadas.
- III. Tendrás derecho a tener acceso a llamadas telefónicas y envío de correos electrónicos, en caso de que lo requieras, para lo cual el personal de la aerolínea en el aeropuerto te proporcionará los medios necesarios.
- IV. Tienes derecho a que Volaris te transporte sin cargo alguno hasta tu destino final cuando el avión aterrice en otro lugar por caso fortuito o fuerza mayor.
- **9** Con relación al equipaje, **tienes derecho a recibir una indemnización** en los casos siguientes:
 - I. De hasta 80 UMAs por destrucción o avería del equipaje de mano.
 II. De hasta 150 UMAs por pérdida o avería del equipaje documentado.
- Tienes derecho a recibir las compensaciones y/o indemnizaciones a que tengas derecho en un término no mayor a 10 días naturales desde el momento en que presentes tu solicitud, debidamente llenada. En el caso de alimentos y hospedaje en cuanto te informemos si la demora o cancelación es atribuible a Volaris. Recuerda que puedes consultar nuestras políticas de compensación en https://cms.volaris.com/es/informacion-del-sitio/informacion-legal así como en nuestros módulos de atención de clientes.

En caso de incidentes con el servicio solicita asistencia al personal de la aerolínea, ya sea en el aeropuerto de manera presencial o vía telefónica. Para ello, ponemos a tu disposición los siguientes medios de contacto:

Volaris

Levanta una aclaración y obtén ayuda en: https://tuexperiencia.volaris.com/hc/es

WhatsApp Volaris +52 55 5898 8599

01 (55) 1102 8000

Teléfonos del Consumidor PROFECO 5568 87 22 / 01 800 4688722

Ciudad y Área Metropolitana / Larga distancia sin costo desde el resto del país.

denunciaprofeco@profeco.gob.mx

Viajeros

Volaris Cargo,

nuestro servicio de carga y mensajería



¿Necesitas enviar mercancías a tus clientes? ¿Transportar decoraciones para un evento? ¿Traer los alimentos más frescos para tu restaurante? ¿Te vas a mudar y quieres llevar a tu mascota contigo? ¿O simplemente realizar un envío urgente? **Volaris Cargo es ideal para ti.**

Contamos con una gran variedad de servicios para poder ofrecerte el mejor, según las características y requerimientos de tu envío. **Sin importar cuál sea el motivo o tipo de carga, ¡nosotros nos adaptamos a ti!** Visita nuestro <u>sitio web</u> para conocer más acerca de nuestros servicios aéreos.

Beneficios de elegirnos para realizar tus envíos:

- Disfruta de la plataforma más avanzada de su tipo.
- Registro eficiente y flexible vía internet.
- Consulta el estatus de tu reservación en tiempo real.
- Alertas y datos actualizados al momento para tomar las decisiones informadas.

Nuestra red aérea de operaciones es una de las más amplias del mercado, dado que contamos con operaciones de importación y exportación en 28 destinos en México, 5 en Estados Unidos, 4 en Centroamérica y 1 en Sudamérica. Siempre garantizando la seguridad y puntualidad de tus envíos.

Recuerda, ofrecemos atención personalizada a todos nuestros clientes a través de nuestra área de Customer Service. Así que si tienes alguna pregunta acerca de nuestros servicios o requieres una cotización, puedes escribirnos a customerservice.cargo@volaris.com y con gusto resolveremos todas tus dudas.



Recomendaciones básicas antes de tu vuelo

Sabemos que enfrentarte al ritmo frenético del aeropuerto antes de un viaje puede ser todo un reto, por eso aquí te damos **cuatro consejos básicos** que pueden ayudarte a vivir una mejor experiencia. Recuerda que **siempre será más oportuno contemplar lo siguiente:**

- 1. Haz check-in en volaris.com, nuestra app o WhatsApp: no esperes hasta llegar al mostrador, mejor aprovecha las plataformas digitales para obtener tu pase de abordar y presentarlo con tu teléfono, no es necesario que lo imprimas. Considera que el check-in por WhatsApp solo está disponible para yuelos dentro de México.
- 2. Sé precavido, llega con antelación: aunque ya tengas tu pase de abordar, es importante presentarte para tu vuelo con suficiente tiempo de anticipación y con tus documentos de viaje en mano, ya que la revisión en filtros de seguridad está a cargo del aeropuerto y puede llegar a demorar. El tiempo mínimo recomendado para vuelos nacionales es de dos horas y para vuelos internacionales de tres. Toma en cuenta que la afluencia de personas en los aeropuertos incrementa en temporada alta.
- 3. Espera pacientemente tu vuelo: algunos aeropuertos están realizando trabajos de remodelación ajenos a Volaris. Nosotros nos ajustamos a los espacios brindados y buscamos ofrecer la mejor atención. Procura llegar a tu sala de última espera por lo menos una hora antes de la salida del vuelo.
- 4. Aborda ordenadamente: atiende las indicaciones de nuestro personal para un abordaje más ágil. Revisa tu grupo o zona de abordaje en tu pase de abordar.

Por último, un consejo adicional: si tu vuelo es internacional, consulta siempre los requisitos de ingreso al país de destino para evitar contratiempos antes del abordaje.



SORPRENDE A TU PAREJA EN ESTE MES

RESERVA TU HOSPEDAJE HASTA CON

40%⁺24_{MSI}

DE DESCUENTO



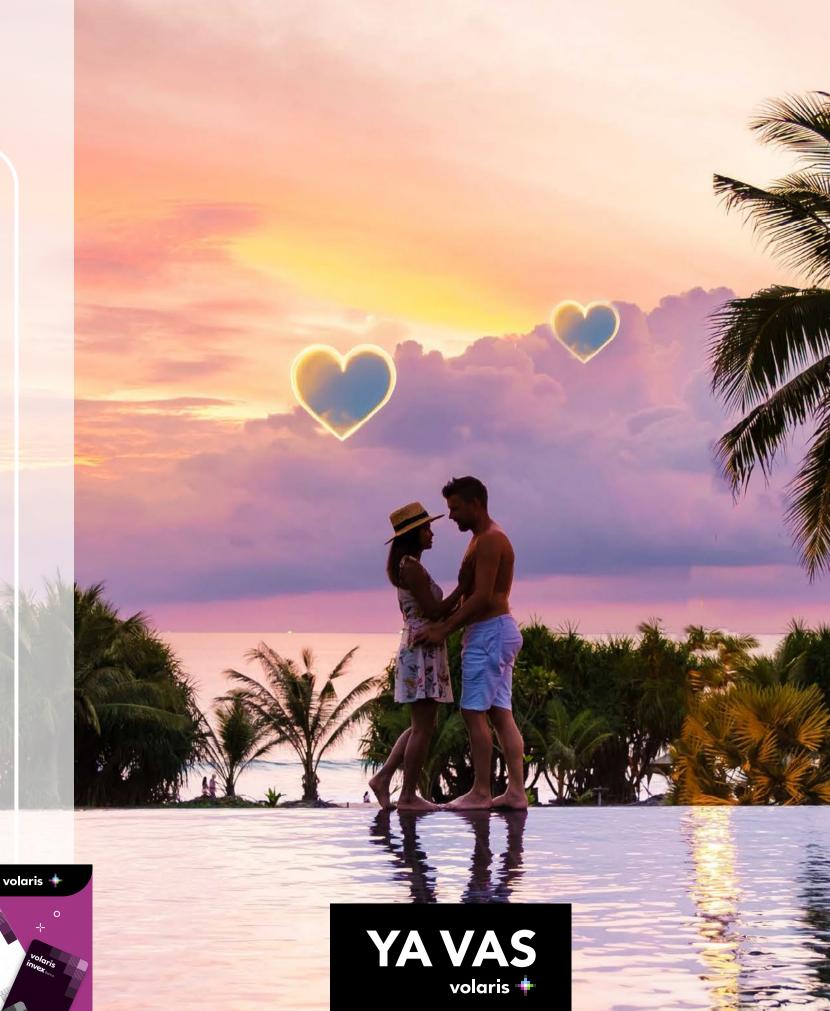
CON CÓDIGO: HOTELES 10

Compra: 01-feb-24 al 29-feb-24 | Viaja: 02-feb-24 al 30-abr-24

*Consulta términos y condiciones: https://www.yavas.com/Terms-and-Conditions

Entra a yavas.





Viajando Viajando

+70 **DESTINOS** Vuelos a México, Estados Unidos, Guatemala, El Salvador y Costa Rica con los precios más bajos; porque nuestros destinos y el tuyo son iguales.

Mapa de destinos | Destinations map

MÉXICO

- 1. Acapulco
- Aguascaliente:
- 3. Cancún 4. Chetumal
- Chihuahua
- Ciudad de México (AICM)
- Ciudad de México (AIFA)
- 8. Ciudad Juárez 9. Ciudad Obregón

- 12. Culiacán 13. Durango 14. Guadalajara
- 15. Hermosillo

- 19. Loreto 20. Los Cabos 21. Los Mochis
- 22. Mazatlán 23. Mérida
- 24. Mexicali
- 25. Monterrey 26 Morelia
- 27 Oaxaca 28. Puebla
- 29. Puerto Escondido 30. Puerto Vallarta
- 31. Querétaro 32. San Luis Potos

- 33. Tapachula
- 34. Tepic
- 35. Tijuana 36. Toluca 37. Torreón
- 38. Tuxtla Gutiérrez 39. Uruapan
- 40. Veracruz 41. Villahermosa
- 42. Zacatecas

44. Charlotte

43. Zihuatanejo

45. Chicago (Midway)

- 56. Oakland 57. Ontario, CA **ESTADOS UNIDOS** 58. Orlando
 - 59. Phoenix 60. Portland

46. Chicago (O Hare)

47. Dallas Fort Worth

48. Denver

50. Fresno

51. Houston

52. Las Vegas

53. Los Ángeles 54. Miami

55. Nueva York (JFK)

49. Fort Myers

- 62. Sacramento 63. San Antonio
- 64. San José, CA 65. Seattle
- 66. Washington D.C.

CENTROAMÉRICA

- 67. Guatemala, Guatemala
- 68. San Salvador, El Salvador 69. San José, Costa Rica 70. San Pedro de Sula, Honduras

SUDAMÉRICA

- 71. Bogotá, Colombia
- 72. Lima, Perú

SÉ EL PRIMERO EN ENTERARTE DE NUESTRAS PROMOS... SÍGUENOS











Combustible para una industria sostenible

En agosto pasado realizamos nuestro primer vuelo con combustible de aviación sostenible (SAF, por sus siglas en inglés). Descubre el proceso de elaboración de este tipo de combustible y cómo su uso contribuye al objetivo de descarbonizar la industria de la aviación, así como los beneficios en favor del planeta.



comparado con el combustible tradicional.

invex Banco

volaris

¡Viaja con los mejores beneficios de **Volaris INVEX**!

- Obtén un vuelo de bienvenida, ¡gratis!, solo pagas TUA.*
- Equipaje documentado de hasta
 25 kg sin costo.⁽¹⁾
- **Bonificación** en **Monedero Volaris** INVEX por todas tus compras. (2)
- Sin anualidad.*

volaris volaris invex voloris invex Banco

Solicítala aquí

Términos y condiciones: *Consulta CAT, comisiones, términos y condiciones en www.invextarjetas.com.mx (1) Para Volaris INVEX 0 y Volaris INVEX 2.0 incluye equipaje de mano en modalidad básica. Maleta documentada de 25 kg en la primera maleta documentada para Volaris INVEX y Volaris INVEX 2.0 (2) Consulta el porcentaje de acumulación de dinero electrónico en tu Monedero Volaris INVEX en www.invextarjetas.com.mx

Tarjeta emitida, administrada y operada por Banco INVEX S.A., Institución de Banca Múltiple, INVEX Grupo Financiero.
Tarjeta Volaris INVEX emitida por INVEX Consumo, S.A. de C.V., SOFOM, E.R., INVEX Grupo Financiero, operada por Banco INVEX S.A., Institución de Banca Múltiple, INVEX Grupo Financiero.



COM/olaris \$210

\$45mxn



Productos y combos sujetos a disponibilidad en la ruta. Pesos mexicanos son aceptados en todas las rutas del grupo Volaris®. Solo se aceptan dólares americanos en rutas internacionales. En vuelos saliendo desde y hacia Centroamérica, Colombia y Perú no se acepta efectivo.





Elige Club Sándwich o Cuernito de pechuga de pavo

Club Sandwich or Turkey Croissant

Elige tu snack favorito Choose your favorite snack















































Elige tu Bebida

Choose your favorite soft drink

Coca Cola®, Coca Cola Sin Azúcar®, Sprite®, Ciel Purificada®, Ciel Mineralizada®, Del Valle® Jugo de manzana, Clamato Original®, Nescafé® Clásico, Nescafé® Cappuccino, Nature's Heart® Té.



Cambia tu bebida por una cerveza.

Level up your on-board experience changing your soft drink for a beer. (Tecate® Light, XX Lager®, Amstel Ultra®, Heineken®)

+\$5_{MXN} Convierte tu cerveza en michelada con un Miche Mix®





En servicio a bordo de Volaris® estamos comprometidos con la protección del medio ambiente.

Nuestro objetivo para los próximos 5 años es garantizar que el 100% de los empagues de nuestros productos e insumos sean amigables con el planeta.

Es decir, biodegradables o reciclables, eliminando los plásticos de un solo uso. Además, reemplazar el equipo de venta a bordo por carritos de servicio super ligeros y cuidar las cantidades de la mezcla de producto para venta, nos permite

reducir el peso a bordo de nuestras aeronaves para optimizar el consumo de combustible y el impacto ambiental en cada operación.

Volaris® on board service is fully committed to protect the environment. For the next 5 years our goal is to guarantee that 100% of the packaging of our products and supplies are environmentally friendly. That is, biodegradable or recyclable, and to eliminate single-use plastics. In addition, we are replacing the on-board sales equipment with super-lightweight trolleys and taking care of the product mix, allowing us to reduce the on-board weight and optimize fuel consumption to minimize the environmental impact in each operation.

COMBUSTIBLE

Elige una botana salada + un refresco de la familia CocaCola®

Enjoy a salty snack + one soft drink

Coca:Cola



VUELOS amigos

\$195 MXN

\$25 MXN

Elige 2 de nuestras cervezas:
Tecate Light®, XXLager®, Amstel Ultra®, Heineken®

Enjoy 2 beers, choose between: Tecate Light®, XXLager®, Amstel Ultra®, Heineken®











Un Clamato®
One Clamato





Convierte tu cerveza en michelada con un Miche Mix®



COMBOS

\$15^{MXN}



Ahorra hasta Save up to \$25 MXN

VUELA



Elige un Licor*

Enjoy your favorite spirit*
*Licores de \$135 MXN.



Un refresco o agua mineral o naturalOne soft drink

0110 0011 0



Una botana salada

One Salty Snack

Elige entre: Jim Beam® Whiskey Bourbon, Ron Bacardi® Tequila Orendain® / Choose between: Jim Beam®* Bourbon Whiskey, Bacardi® Rum, Orendain® Tequila.*





Sopa Cup Noodles Nissin® (80 g)

DOS EQUIS

\$30 MXN Cup Noodles Nissin® Pollo o camarón / Chicken or shrimp.



Una bebida

One drink



Un Snack DulceOne Sweet Snack

\$**60**

*Noodles Nissin®
Presentación en vaso de 80 g
Precio individual / Sin Combo)
*Sabor sujeto a disponibilidad

TE DA

Disfruta un RedBull®

Enjoy a RedBull®





COMBO VUELOS dias

Nescafé® Cappuccino







Galletas, Pan dulce Bimbo® o una Botana Dulce Cookies, Sweet Bread Bimbo® or Sweet Snack



COM



COMBOS







Disfruta de un vino tinto La Cetto®

Enjoy a La Cetto® red wine



Una opción de botana Salada*

An option of Salty Snack*

*Elige entre: Chips®, Takis®, Cheez It®, Pringles®, Hot Nuts®, Kiyakis®, Food News®, Cashitas® o Nature's Heart® / Choose between: Chips®, Takis®, Cheez It®, Pringles®, Hot Nuts®, Kiyakis, Food News®, Cashitas® or Nature's Heart®.



CAPI \$280

\$280 MXN







Un Snack Dulce

One Sweet Snack



Un libro de actividades o kit de juegos

0000

Activity Book or Game Kit



③

SNACKS Salados





Chips® 42 g Sal de Mar, Jalapeño, Fuego



Cheez It® 42 g Snap'd Doble Queso Snap'd Crema y Cebolla con Queso



Takis[®] 56 g Fuego, Original, Blue



Pringles® 40 g Queso, Crema y Cebolla



Hot Nuts[®] 100 g Original Kiyakis[®] 70 g Cacahuate Japonés



Food News®
Krunchix 35 g
Salsa Negra



Cashitas®

Pepita de calabaza tostada 36 g, Nuez de la India y cacahuatecon sal 45 g, Cacahuate Japonés 60 g



Nachos

Caja de 105 g Incluye queso sabor jalapeño. En Combo \$165 MXN. Incluye bebida y botana dulce.









Ciel Purificada®, 600 ml



355 ml

Refrescos de la familia CocaCola[®] 355 ml Ciel Mineralizada[®] Del Valle® Manzana 200 ml



Red Bull® Regular, Sugar Free



Clamato® 295 ml



RED BULL TE DA LAS





CORAJILLO

UN CORAJILLO EN LAS NUBES

autenticocorajillo.com

EVITA EL EXCESO

MXN

Corajillo® 100 ml

Gran Orendain®

50 ml

Tequila Reposado





Chokis® 76 g **Emperador®** Combinado 91 g



Mamut[®] 44 g Nature's Heart® 35 g Frutas y Chocolate



Okko® Honey **Rice Cakes** 40 g €NUEVO



Bigotes® **Tía Rosa®** 60 g Con relleno de chocolate



TOYOU® 40 q Healty Snack Caramelo, Sal de Mar y Chocolate Oscuro / Healty Snack Mango, Yoghurt



Lucky Gummys® 96 g Lombriz Neón, Manquitos, Ositos *NUEVO



Smart Sweets® Pretzel 40 g Cubierto con chocolate



Pan de temporada 80 g Pan de muerto, Rosca de Reyes



MXN

Jim Beam® Whiskey

Bacardi® Ron 50 ml

Orendain® Tequila 45 ml

Bourbon 50 ml

Heineken® 355 ml

Amstel Ultra® 355 ml

Tecate® Light 355 ml

XX Lager® 355 ml

③

BEBIDAS



Nescafé[®]
Cappuccino 20 g
Nescafé[®]
Cappuccino Vainilla 22 g



DISFRUTA EN LAS NUBES DEL CAFÉ QUE YA CONOCES

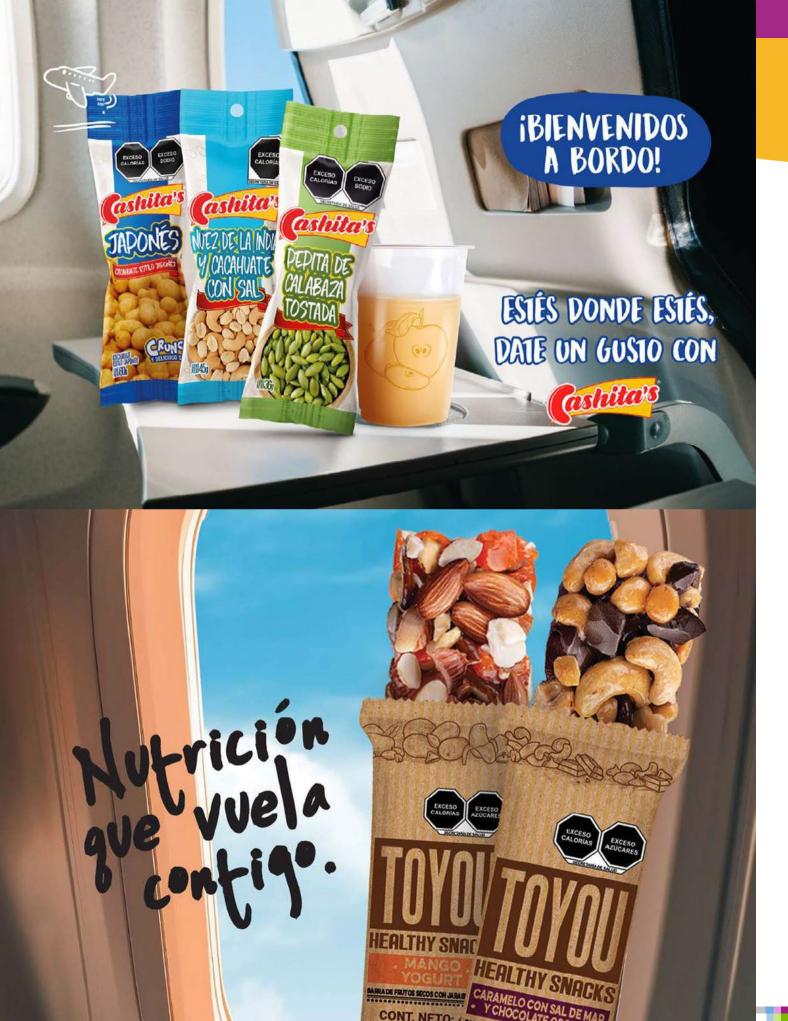


COME BIEN ®Marcas Registradas usadas bajo licencia de su titular Société des Produits Nestlé S.A. Case Postale 353, 1800 Vevey, Suiza.

TÉ DE MANZANILLA

TÉ VERDE

SPLENDA®







Cuernito de pechuga de pavo

Elaborado con pechuga de pavo, queso blanco, jitomate, lechuga italiana, con aderezo de chipotle.

Made with turkey ham, white cheese, tomato, italian lettuce, with creamy chiplote sauce.

Club Sandwich

Sandwich elaborado con pan de caja grillado, pechuga de pollo, aderezo de mayonesa, queso gouda, jitomate, lechuga y tocino de cerdo.

Sandwich made with grilled box bread, chicken breast, mayonnaise dressing, gouda cheese, tomato, lettuce and pork bacon.

BOUTIQUE



Libro de juegos 45 juegos (Disponibilidad de libro por ruta)



Kit de actividades

Contiene tarjetas de trivia, tablero, fichas, ruletas y juegos de memoria





Avión a escala



CERVEZAS Y LICORES

Disponible para Volaris México / available for Volaris Mexico



BEBIDAS













ciel. o Cristal® Mineralizada



Heineken® 355 ml

Heineken Silver®*

Amstel® Ultra 355ml

Tecate® Light 355 ml

XX Lager® 355 ml

\$150mxn

187 ml \$180mxn

Corajillo® 100 ml

Vino Tinto®

LA Cetto®











295 ml









**Whisky Johnnie Walker® Red Label 50 ml

**Whiskey Bourbon Jim Beam®* 50 ml

**Ron Bacardí® 50 ml

**Tequila Orendain 45 ml



**Tequila Gran Orendain® Reposado 50 ml

Productos y combos sujetos a disponibilidad en la ruta. Pesos mexicanos son aceptados en todas las rutas del grupo Volaris. Solo se aceptan dólares americanos en rutas internacionales. En vuelos saliendo desde y hacia Centroamérica, Colombia y Perú no se acepta efectivo.

* Producto sujeto a disponibilidad según ruta. / **No incluye mezclador. Nuestros sobrecargos no cuentan con cambio, favor de pagar el importe exacto









Chips® 42 g Sal de Mar, Jalapeño, Fuego

Pringles® 40 g Original, Queso, Crema v Cebolla

Takis® 56 q Fuego

Yukitas® 40 a Crema y cebolla, Rancheras, Saladas



Chokis®

Emperador® 91 a Vainilla o Chocolate

Guandy® 40 q Ositos







Refrescos de la familia CocaCola®

CocaCola, CocaCola sin azúcar, Sprite v Ciel Mineralizada

Del Valle® Manzana

200 ml

Ciel Purificada®. 600 ml

Natures Heart® Té verde

(sobre 1.4g)

Natures Heart® Té Manzanilla (sobre 1.4q)

Clásico® (sobre 2g)

Nescafé

Nescafé Cappuccino[®] (sobre 20g)

Nescafé

Cappuccino Vainilla® (sobre 20g)

Nescafé® 3 en 1

Crema + Café + Azúcar

(sobre 20a)*



Cuernito de pechuga de pavo

Noodles

Entre Noodles Save up to \$2 USD

Elaborado con pechuga de pavo, queso blanco, jitomate, lechuga italiana, con aderezo de chipotle.

Presentación en vaso de 64 g *Sabor sujeto a disponibilidad. Sopa Cup Noodles Nissin® 64 q + una bebida + un snack dulce.

Promoción limitada • Sólo aplica en Cancún y Playa del Carmen • Sólo aplica para mayores de 18 años • No aplica con otras promociónes • La promoción sólo aplica comprando durante el vuelo • Esta moción no aplica el 31 de diciembre de cualquier año • No aplica en eventos especiales. Esta promoción aplica solamente presentando su ticket y brazalete. Playa del Carmen no abre los domingos. Cualq situación relacionada o duda, favor de contactar directamente al proveedor: 800 8414636 servicio al cliente. No hay cambios ni devoluciones. Los servicios son brindados por un proveedor externo.

Gate Retail Onboard México no asume ninguna responsabilidad sobre estos servicios. Los precios incluyen IVA. Inventario limitado por vuelo, lamentamos si durante el vuelo se agotan.

INCLUYE:

• ENTRADA · SHOWS

· BEBIDAS

Show & Disco

Playa del Carmen & Cancun







Y ASEGURA EL PRECIO ESPECIAL DE PREVENTA PARA BEACH PARTY COCO BONGO: \$300 MXN.

PAGA EL RESTO (\$600 MXN) DIRECTAMENTE EN TAQUILLA PRESENTANDO TU BRAZALETE Y TICKET DE COMPRA. PRECIO REGULAR:-\$950-MXN

AHORRA: \$150mxn



En viaje de placer o de negocios, se disfruta muy bien un Cabernet Sauvignon de L.A. Cetto



Karen, ¿tenemos todo listo para mi viajecito?

Ahora con Ya Vas la agencia de viajes de Volaris tienes:



PAQUETES de Vuelo + Hotel



EXPERIENCIAS inolvidables en tu destino



HOSPEDAJE en nuestro outlet de hoteles



RENTA DE AUTOS con promociones exclusivas



TRASLADOS del aeropuerto al hotel



yavas.com \$\infty\$ 55-5898-8598





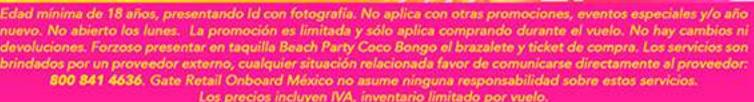




Cabernet Sauvignon

CETTO.

lacetto.mx



v.club

- V. con promociones exclusivas cada jueves.
- V. reservando en yavas.com con beneficios exclusivos para tu viaje.
- Obtén hasta un 20% de descuento adicional en cada vuelo* en todas nuestras tarifas con tu membresía v.club.

*Aplica en cualquier fecha en rutas nacionales e internacionales.



Vuela más cómodo con espacio extra para ti.

Pregunta a los Sobrecargos si hay disponibles en tu **vuelo.**

Vuelos nacionales:

s 250

Vuelos internacionales:

\$25

*Los asientos Premium se ubican en tila 1 y tilas en salidas de emergencia (sujeto a disponibilidad y restricciones de seguridad). Puedes comprar tu asiento Premium en cualquier momento posterior al despegue. **Aplican restricciones**.

volaris

Tus derechos al viajar con Volaris

A continuación te compartimos un resumen de los derechos que tienes como pasajero al viajar con Volaris. Te invitamos a que consultes el contrato de transporte aéreo, los términos y condiciones del servicio y nuestras políticas de compensación en la siguiente liga: https://cms.volaris.com/es/informacion-del-sitio/informacion-legal.

- 1 Tienes derecho a conocer el monto total a pagar, con desglose de todos los cargos, cuando adquieras un boleto para viajar en avión, así como los términos y condiciones del servicio que has contratado.
- Tienes derecho a que Volaris te informe de los cambios que existan en tu itinerario, por cualquier medio disponible, con los datos de contacto que hayas proporcionado tan pronto se tenga conocimiento de la eventualidad.
- Si presentas alguna discapacidad, tienes derecho a ser transportado de conformidad con las medidas de seguridad operacional correspondientes y a transportar, sin costo, sillas de ruedas, andadores, prótesis o cualquier otro instrumento, siempre y cuando hagas uso de dicho instrumento de manera personal y esté directamente asociado con tu discapacidad.
- 4 En relación con el equipaje, tienes derecho a transportar lo siguiente, de acuerdo con el tipo de reservación que hayas adquirido:
 - Zero v.club Es una tarifa preferencial que en vuelos nacionales e internacionales decides viajar sin equipaje (de mano y documentado), que te permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item), acorde a las medidas y características que te indicamos más adelante.
 - II. Básica Es una tarifa preferencial que en vuelos nacionalese internacionales te permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item) y 1 equipoje de mano que en su conjunto no superen 15 kilogramos, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicamos más adelante.
 - III. Plus En vuelos nacionales te permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item), 2 piezas de equipaje de mano que en su conjunto no superen los 20

conjunto no superen los 20 kilogramos, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros y 1 pieza de hasta 25 kilogramos de equipaje documentado, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicarnos más adelante. En vuelos internacionales te permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item) y 1 pieza de equipaje de mano que en su conjunto no superen 20 kilogramos, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros y 1 pieza de hasta 25 kilogramos de equipaje documentado, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicarnos más adelante.

Consulta los beneficios adicionales que puedes agregar a tu reservación en volaris.com.

IV. En todas las opciones anteriores tu equipaje documentado, equipaje de mano u objeto personal deberá sujeturas a las siguientes características:

Equipaje documentado Equipaje de mano Objeto personal



Equipaje de hasta 158 cm lineales





V. Tienes derecho a recibir por parte de Volaris un comprobante por cada pleza de equipaje documentada.

VI. Consulta los cargos por equipaje en la siguiente liga: https://cms.volaris.com/globalassets/pdfs/esp/ancillariesandfees.es.pdf

- Tienes derecho a que los menores de dos años (infantes) no paguen boleto, 5 siempre que vayan acompañados por un adulto a su cuidado. Asimismo, tendrás derecho a transportar sin cargo adicional una carriola para el infante. El infante no tendrá derecho a un asiento ni a franquicia de equipaje.
- Tienes derecho a cancelar tu vuelo y solicitar la devolución de tu boleto, siempre 6 que le informes a Volaris dentro de las 24 horas posteriores a la compra y siempre que no hayas realizado la documentación de tu vuelo, ya sea por medos electrónicos o en el aeropuerto; de lo contrario no procederá la devolución. Si compraste un vuelo de ida y vuelta o con conexión y no vas a utilizar uno de los segmentos de dicho boleto y quieres hacer uso de los segmentos subsecuentes, deberás avisar a Volaris que utilizarás el segmento subsecuente para que se te respete el embarque dentro de las 24 horas siguientes a la hora del vuelo del segmento no utilizado.

7 En caso de demoras imputables a Volaris:

I. Que sean superiores a una hora e inferiores a cuatro horas, tienes derecho a recibir una compensación de acuerdo con nuestras políticas que puedes consultar en

https://cms.volaris.com/globalassets/pdfs/esp/politicas-de-compen sacion.pdf. así como en nuestros módulos de atención de Clientes.

 Que sean superiores a cuatro horas, tienes derecho recibir una compensación y acceder a las opciones que te señalamos en el numeral siguiente.

El cálculo de la compensación y/o indemnización a que tengas derecho se realizará con base en el monto total de tu boleto.

En caso de que lo requieras, Volaris pondrá a tu disposición acceso a llamadas telefónicas y envío de correos electrónicos, para lo cual e personal de la aerolínea en el aeropuerto te proporcionará los medios persestros

Volaris informará a los Clientes si la causa de la demora del vuelo e atribuible a la acrolínea o no.

- En caso de **sobreventa o cancelación** atribuible a la aerolínea:
 - I. Recibir un boleto para el primer vuelo disponible hacia tu destino original, más gastos de alimentación y comunicación (vía correo electrónico y telefónica) sin cargo, de conformidad con el tiempo de espera que media hasta el embarque en otro vuelo. En caso de que se
 - b) Recibir el reembolso de la parte del boleto que no utilizaste, más el 25% de dicho monto, por concepto de indemnización; o
 - c) Recibir transportación en una fecha posterior, hacia el destino origina del viaje cancelado, más un 25% del costo del monto total de tu boleto o del segmento de viaje no utilizado, según sea el caso, por concepto de indemnización.
 - II. En el caso de sobreventa Volaris solicitará voluntarios para viajar en fecha posterior a cambio de los beneficios que anunciaremos al momento de solicitar dichos voluntarios. Tendrán preferencia para abordar el vuelo, en los lugares que dejen los voluntarios, las personas con alguna discapacidad, adultos mayores, menores no acompañados o
 - III. Tendrás derecho a tener acceso a llamadas telefónicas y envío de correos electrónicos, en caso de que lo requieras, para lo cual el personal de la aerolínea en el aeropuerto te proporcionará los medios necesarios.
 - IV. Tienes derecho a que Volaris te transporte sin cargo alguno hasta tu destino final cuando el avión aterrice en otro lugar por caso fortuito o fuerza mayor.
- 9 Con relación al equipaje, tienes derecho a recibir una indemnización en los casos siguientes:
 - I. De hasta 80 UMAs por destrucción o avería del equipaje de mano.
 II. De hasta 150 UMAs por pérdida o avería del equipaje decumantado.
- 10 Tienes derecho a recibir las compensaciones y/o indemnizaciones a que tengas derecho en un término no mayor a 10 días naturales desde el momento en que presentes tu solicitud, debidamente llenada. En el caso de alimentos y hospedaje en cuanto te informemos si la demora o cancelación es atribuible a Volaris. Recuerda que puedes consultar nuestras políticas de compensación en

https://cms.volaris.com/es/informacion-del-sitio/informacion-legal as como en nuestros módulos de atención de clientes.

En caso de incidentes con el servicio solicita asistencia al personal de la aerolínea, ya sea en el aeropuerto de manera presencial o via telefónica. Para ello, ponemos a tu disposición los siguientes medios de contacto:

Volaris

Levanta una aclaración y obten ayuda en: https://tuexperiencia.volaris.com/hc/es

WhatsApp Volaris

+52 55 5898 8599 01 (55) 1102 8000

Teléfonos del Consumidor PROFECO 5568 87 22 / 01 800 4688722

iudad y Área Metropolitana / Larga distancia sin costo desde el resto del pa denunciaprofeco@profeco.gob.mx





¡La Tarjeta para volar a donde quieras!

Visita tus destinos favoritos con los excelentes beneficios de las Tarjetas Volaris INVEX:

- Vuelo de Bienvenida a Tarifa Aérea 0.
- O Abordaje prioritario.
- Equipaje gratis.
- Participation en Monedero Volaris INVEX por todas tus compras. (1)
- Sin anualidad.(2)
- **Q** 3, 6 y 11 Meses sin Intereses.





Consulta más información con el sobrecargo y solicítala escaneando el código QR.

Términos y condiciones: (1) Consulta el porcentaje de acumulación de dinero electrónico en tu Monedero Volaris INVEX en www.invextarjetas.com.mx. (2) Consulta términos, condiciones, comisiones y requisitos de contratación en www.invextarjetas.com.mx,

Tarjetas Volaris INVEX 0 y Volaris INVEX 2.0 emitidas por Banco INVEX S.A., Institución de Banca Múltiple, INVEX Grupo Financiero. Tarjeta Volaris INVEX emitida por INVEX Consumo, S.A. de C.V., SOFOM, E.R., INVEX Grupo Financiero, administrada y operada por Banco INVEX S.A., Institución de Banca Múltiple, INVEX Grupo Financiero.

25 kg extra en la grimera maleta documentada para Volaris INVEX y Volaris INVEX 2.0 (2) Consulta el porcentaje de acumulación de dinero electrónico en tu Monedero Volaris INVEX en www.invextarietas.com.mx

Tarjeta emitida, administrada y operada por Banco INVEX S.A., Institución de Banca Múltiple, INVEX Grupo Financiero.
Tarjeta Volaris INVEX emitida por INVEX Consumo, S.A. de C.V., SOFOME.R., INVEX Grupo Financiero, operada por Banco INVEX S.A. Institución de Banca Múltiple, Grupo Financiero INVEX.





efectivo, tarietas American Express, Master Card v Visa

volaris

invex ...

volaris

invex Banco

VIVE LAS VACACIONES DE TUS SUEÑOS CON OBUERPLAN



Nuestras ofertas exclusivas, Resorts all inclusive luxury:

Experiencia Familiar (2 adultos - 2 niños*):



* Se consideran niños hasta los 12 años de edad.

4 días y 3 noches: \$749 USD 5 días y 4 noches: \$999 USD

(6 días y 5 noches: \$ 1,249 USD

Experiencia en Pareja (2 adultos):



4 días y 3 noches: \$599 USD 5 días y 4 noches: \$799 USD 6 días y 5 noches \$ 999 USD

IEXPLORA LOS MEJORES DESTINOS!

República Dominicana (Costa Rica) Jamaica (Colombia)







Disfruta de:



TODO INCLUIDO **PREMIUM**



CERTIFICADO DE US\$100 PARA SPA



TRASLADO PRIVADO AEROPUERTO **HOTEL - AEROPUERTO**



🔘 @qbuenplanoficial 📑 Q Buen Plan (in) Q Buen Plan



Contáctanos:

www.qbuenplan.com



Unlimited Vacation Club®, a Hyatt® Company, es un exclusivo club de membresías que ofrece a sus socios privilegios excepcionales en resorts extraordinarios.









www.esencialcostarica.com





www.marketingtrendexpo.com

EN EL MARCO DE LOS LES expocomer

PRE-VENTA











































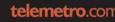


















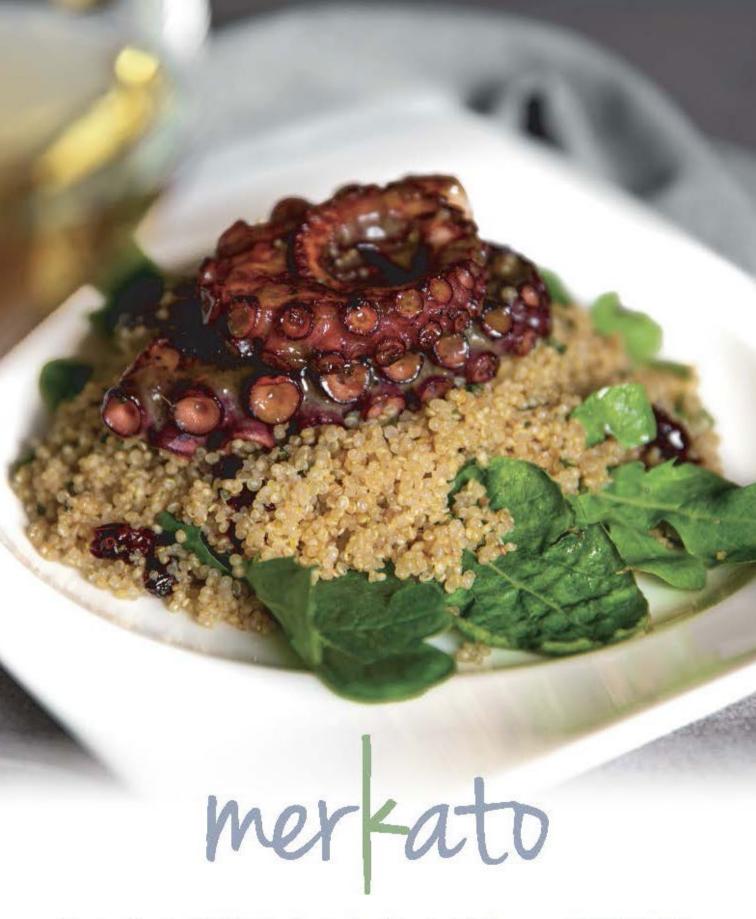












TAV. Las Acacias #117 Col. San Benito, San Salvador | Seeservas: +503 7850-9443

@restaurantemerkato